

Inhoudsopgave

Inleiding

Inhoud van de verpakking	109
DVD-disks	109
Spelerregio's	109
Algemene informatie	109
Met het oog op het milieu.....	109
Opstellen	109
Schoonmaken van disks	109

Overzicht van de functies

Voorkant	110
Afstandsbediening.....	111–112

Aansluitingen

Achterkant	113–114
Analoge audioaansluitingen	114
Videoaansluitingen	115
Digitale/optische audioaansluitingen	115

Installeren van het systeem

Installeren van het Digital Cinema-systeem ...	116
Opstellen van de luidsprekers	116
Installeren van de luidsprekers	116–117
Installeren van de subwoofer	117

Basisfuncties

Kiezen van het bronapparaat	118
Instellen van het hoofdvolume	118
Instellen van de klank	118
Uitschakelen van het geluid	118
Dimmen van het display	118
Kiezen van de geluidsinstellingen - surround sound & klankeffecten	118–119

Tuner

Handmatig afstemmen	120
Automatisch afstemmen	120
Afstemmen op een zwakke FM-zender	120
Geprogrammeerde radiozenders	120
RDS	121

Klok/Timer

Instellen van de klok	122
Instellen van de begin- en eindtijd van de timer	122
Inschakelen/uitschakelen van de timer	122
Inslapen met de timer	122

DVD/cd-bediening

Plaatsen van een disk	123
Tijdens het afspelen van een DVD	123
Menu 'Direct kiezen' (DVD)	123–124
Afspelen van een muziek-cd.....	124
Tijdens het afspelen van een muziek-cd	124
Menu 'Direct kiezen' (muziek-cd)	125
Meldingen op het scherm	126
Menu 'Diskinstellingen'	
Taal	127
Ondertiteling.....	127
Beeldformaat	128
Audioapparatuur	128–129
Digitale uitgang	130
Kinderslot	130
Blokkeren van de toetsen op het apparaat	131
Op het scherm	131
Programmeren van een muziek-cd	132
Index (DVD)	132

Technische gegevens

133

Inhoud van de verpakking

Deze DVD/cd-speler AV surround receiver wordt als volgt geleverd :

- een afstandsbediening met 2 batterijen, type AAA
- een AM-raamantenne en een FM-draadantenne
- een audio- en videokabel voor aansluiting op uw tv
- een scart-kabel
- 5 luidsprekers inclusief 5 luidsprekerskabels
- een actieve subwoofer inclusief een aansluitkabel en een netsnoer
- deze gebruiksaanwijzing

Als één van deze onderdelen ontbreekt, neemt u dan contact op met uw leverancier of met Philips.

DVD-disks

Uw Philips DVD-speler/receiver is geschikt voor het afspelen van digitale videodisks die voldoen aan de universele DVD-videostandaard. Naast DVD-videodisks kunt u ook audio-cd's afspelen.



Op een DVD vindt u "titels" en "hoofdstukken". Er kunnen meerdere titels op één disk staan en elke titel kan uit meerdere hoofdstukken bestaan. De titels en hoofdstukken zijn genummerd (bijvoorbeeld titel 1, titel 2 enzovoort en hoofdstuk 1, 2, 3 enzovoort).

Normaal gezien geeft één titel de logo's van de uitgever van de disk en van de filmstudio weer. Een andere titel is dan de film zelf. Daarnaast kunnen er titels zijn met trailers (voorfilmpjes) van andere verkrijgbare films, of met een inleiding op de film, of ook met een alternatief einde voor de film. Er is zoveel mogelijk met de Digital Versatile Disc.

De hoofdstukken binnen de hoofdtitel maken het mogelijk om snel een bepaald punt op de disk op te zoeken. Veel disks beschikken over een "hoofdstukkenmenu", ook wel eens "scene-index" of "scenemenu" genoemd, dat het eerste shot van elk hoofdstuk weergeeft; u kunt dan een shot kiezen en de disk vanaf dat punt afspelen. DVD's kunnen in PAL- of NTSC-formaat zijn. Deze speler kan beide formaten afspelen (op voorwaarde dat de regio klopt).

DVD's kunnen beschikken over maximaal 8 talen en 32 ondertitelingen op één enkele disk. U kunt de gesproken taal en de taal voor de ondertiteling naar eigen wens kiezen en wijzigen. Daarnaast kunt u de disks helemaal afspelen of slechts voor een deel, en u kunt ze vanuit verschillende camerahoeken bekijken.

Spelerregio's

Voor de distributie van DVD's is de wereld ingedeeld in 6 regio's. Op het "regiolabel" staat aangegeven voor welke regio uw speler bedoeld is. Deze regio moet overeenkomen met het label op de disks in uw regio. Mocht u problemen ondervinden bij het afspelen van een disk, controleer dan of de regio van de disk en uw speler overeenkomen.



Algemene informatie

Beveiliging tegen kopiëren van disks

Sommige DVD's zijn voorzien van een beveiliging tegen kopiëren. Bij het afspelen van deze disks op een tv krijgt u de allerhoogste beeldkwaliteit; het is echter niet mogelijk om dit signaal op te nemen op een videorecorder.

Met het oog op het milieu...

Alle overbodig verpakkingsmateriaal is weggelaten. Wij hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en polyethyleen (zakken, beschermfolie).

Uw systeem bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd en hergebruikt kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

Opstellen

- Plaats de speler op een vlakke, harde en stabiele ondergrond.
- Er moet voldoende ruimte zijn aan de voorkant van de speler zodat de lade open kan.
- Laat in een kastopstelling 10 cm ruimte vrij aan elke kant van de speler zodat een goede ventilatie mogelijk is.
- Bescherm uw speler tegen extreem hoge temperaturen of vochtigheid.

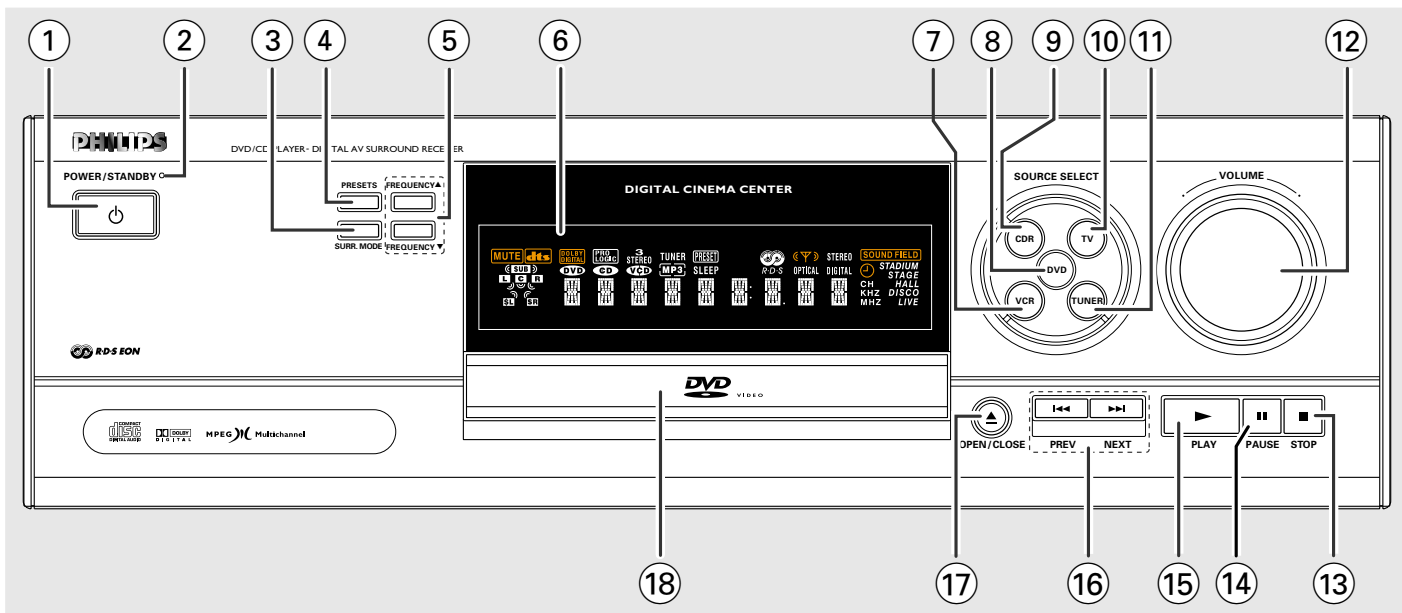
Schoonmaken van disks

- Als een disk vuil geworden is, maak deze dan schoon met een poetsdoek. Wrijf de disk vanuit het midden schoon, in een rechte lijn.
- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, verdunner, reinigers die in de handel verkrijgbaar zijn of antistatische sprays die bedoeld zijn voor analoge platen.



Overzicht van de functies

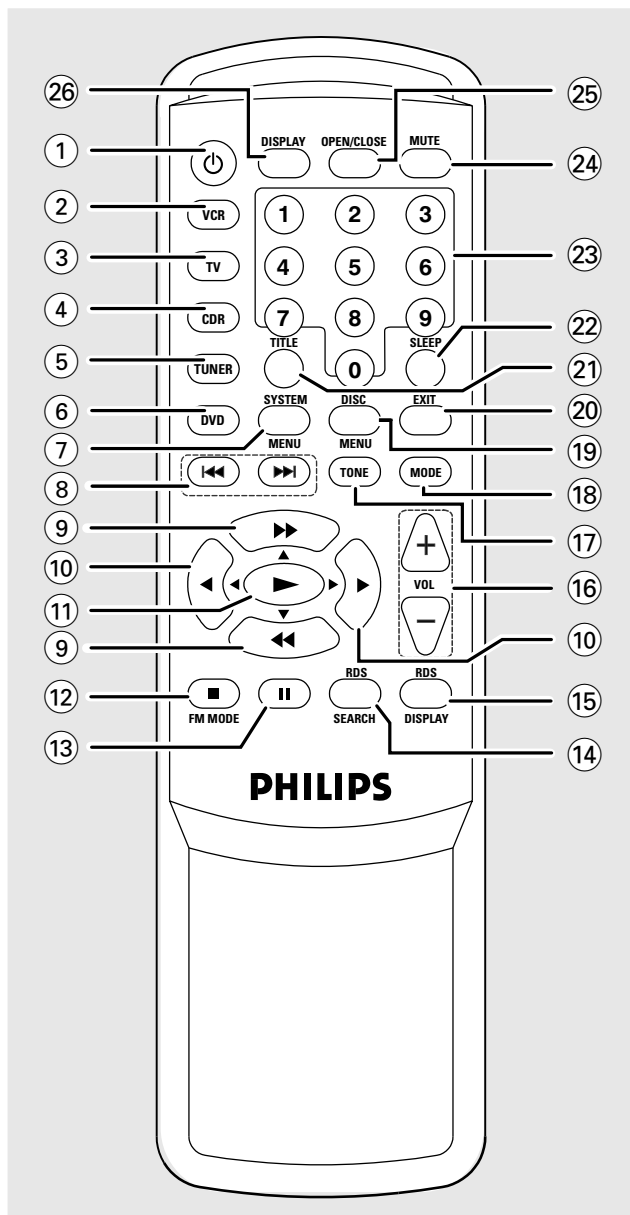
Voorkant



- ① **POWER / STANDBY** – om in te schakelen en stand-by te schakelen.
- ② **Stand-by-indicator** – geeft aan dat het apparaat stand-by staat.
- ③ **SURR. MODE** – om te kiezen uit de verschillende surround-instellingen of klankeffecten.
- ④ **PRESETS (enkel bij de tuner)** – voor geprogrammeerde zenders.
- ⑤ **FREQUENCY** (enkel bij de tuner) – om af te stemmen op een hogere of lagere radiofrequentie.
- ⑥ **Display** – om informatie voor de gebruiker weer te geven.
- ⑦ **VCR** – om een videorecorder als bronapparaat te kiezen.
- ⑧ **DVD** – om de DVD/CD te kiezen.
- ⑨ **CDR** – om een cd-recorder als bronapparaat te kiezen.
- ⑩ **TV** – om een tv als bronapparaat te kiezen.
- ⑪ **TUNER** – om de tuner te kiezen. Ook om het golfgebied te kiezen : MW of FM.
- ⑫ **VOLUME** – om het hoofdvolume in te stellen. In de richting van de klok om harder te zetten en tegen de richting van de klok om zachter te zetten.
- ⑬ **STOP** (enkel bij DVD/cd) – om het afspelen van de disk te beëindigen.

- ⑭ **PAUSE II (enkel bij DVD/cd)** – om het beeld te bevriezen en het geluid uit te schakelen.
- ⑮ **PLAY** (enkel bij DVD/cd) – om de disk af te spelen.
- ⑯ **PREV** / **NEXT** (enkel bij DVD/cd) – om naar het vorige of volgende hoofdstuk/nummer te gaan.
- ⑰ **OPEN/CLOSE** (enkel bij DVD/cd) – om de disklade te openen of te sluiten.
- ⑱ **Disklade**

Afstandsbediening

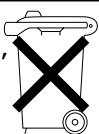


Opmerkingen voor de afstandsbediening:

- Kies eerst het apparaat dat u wilt bedienen door op de bijbehorende bronkeuzetoets op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld DVD of TUNER).
- Kies vervolgens de gewenste functie (bijvoorbeeld ►, ◀◀, ▶▶).

(NL)

Batterijen niet weggooien, maar inleveren als KCA.



- ①
 - om in te schakelen en stand-by te schakelen.
- ② **VCR**
 - om een videorecorder als bronapparaat te kiezen.
- ③ **TV**
 - om een tv als bronapparaat te kiezen.
- ④ **CDR**
 - om een cd-recorder als bronapparaat te kiezen.
- ⑤ **TUNER**
 - om de tuner te kiezen. Ook om het golfgebied te kiezen : MW of FM.
- ⑥ **DVD**
 - om de DVD/CD te kiezen.
- ⑦ **SYSTEM MENU**
 - bij DVD/cd, om het menu 'Diskinstellingen' of het menu 'Diskinhoud' te openen.
 - bij alle andere apparaten, om het installeren van het systeem te starten : SPEAKER (luidsprekers), CLOCK (klok) of TIMER.
- ⑧ **◀◀ / ▶▶ (enkel bij DVD/cd)**
 - om naar het vorige of volgende hoofdstuk/nummer te gaan.
- ⑨ **◀ / ▶**
 - bij DVD/cd, om versneld achteruit of vooruit te zoeken.
 - bij de tuner, om op een hogere of lagere frequentie af te stemmen.
 - bij het instellen van de klank, om het niveau van de hoge en lage tonen in te stellen.
 - om door de menu's of instellingen te gaan.
 - om de richting te kiezen voor het verplaatsen in het menu 'Diskinstellingen' / 'Diskinhoud' / 'Direct kiezen'.
- ⑩ **◀ / ▶**
 - bij DVD/cd, om langzaam achteruit of vooruit te gaan.
 - bij de tuner, om het nummer van een geprogrammeerde zender te kiezen.
 - om de richting te kiezen voor het verplaatsen in het menu 'Diskinstellingen' / 'Diskinhoud' / 'Direct kiezen'.
- ⑪ **▶**
 - bij DVD/cd, om het afspelen te starten.
 - bij de tuner, om zenders te programmeren en om een geprogrammeerde zender te bevestigen.
 - om een menu of instelling te openen of te bevestigen.
- ⑫ **■ FM Mode**
 - bij DVD/cd, om het afspelen te beëindigen.
 - bij de tuner, om mono/stereo te kiezen.
- ⑬ **||**
 - om het beeld te bevroren en het geluid uit te schakelen.

14 RDS SEARCH

- bij DVD, om het Indexmenu weer te geven.
- bij de tuner, om een RDS-zender te zoeken.

15 RDS DISPLAY

- bij DVD/cd, om het beginpunt en eindpunt te kiezen van een fragment dat u wilt herhalen.
- bij cd, om het menu 'Programmeren van een cd' weer te geven.
- bij de tuner, om de verschillende soorten RDS-informatie weer te geven.

16 VOL + / -

- om het volume harder of zachter te zetten.

17 TONE

- om de lage/hoge tonen in te stellen.

18 MODE

- om te kiezen uit de verschillende surround-instellingen of klankeffecten.

19 DISC MENU (enkel bij DVD/cd)

- om het menu 'Direct kiezen' te openen en te sluiten.

20 EXIT

- om het menu 'Diskinstellingen' of het installeren van het systeem af te sluiten.

21 TITLE (enkel bij DVD)

- om het titelmenu weer te geven indien aanwezig op de disk.

22 SLEEP

- om de timer in te stellen om in te slapen (automatisch uitschakelen).

23 Cijfertoetsen (0-9)

- om het nummer van een geprogrammeerde zender rechtstreeks in te toetsen en voor gebruik in de diskspelermenu's.

24 MUTE

- om het geluid uit te schakelen en weer in te schakelen.

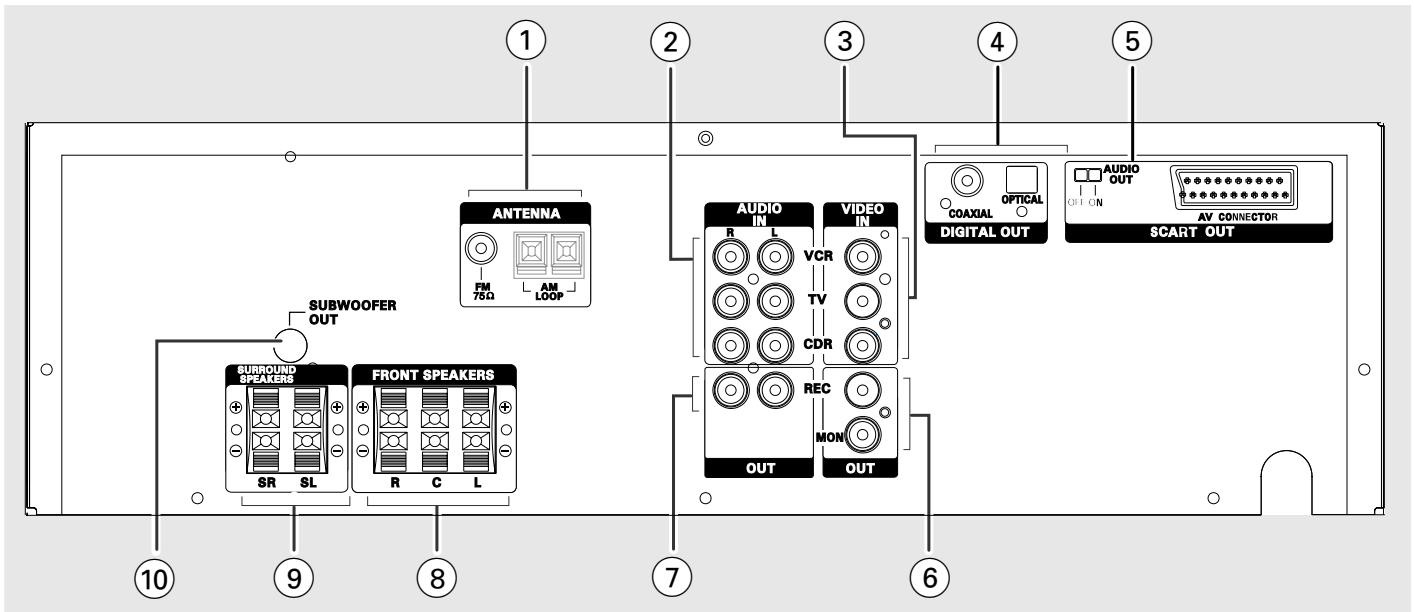
25 OPEN/CLOSE (enkel bij DVD/cd)

- om de disklade te openen of te sluiten.

26 DISPLAY

- om het display te dimmen.

Achterkant



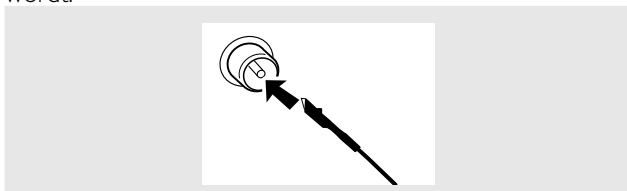
BELANGRIJK!

- Controleer of alle andere aansluitingen gemaakt zijn voor u de stekker van het netsnoer in het stopcontact stopt.
- Verbind of wijzig nooit aansluitingen terwijl het apparaat ingeschakeld is.
- Het typeplaatje zit op de achterkant van het systeem.

① ANTENNA

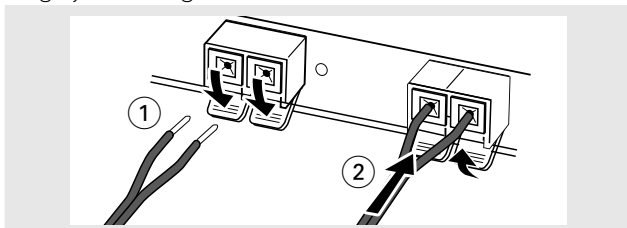
FM-antenne

Sluit, voor FM-ontvangst, de FM-antenne aan op de aansluitbus FM. Verplaats de antenne in verschillende richtingen tot het signaal zo helder mogelijk ontvangen wordt.



AM-raamantenne

Sluit, voor AM-ontvangst, de AM-draadantenne aan op de aansluitingen AM. Verplaats de antenne voor een zo helder mogelijke ontvangst.



- Steek het afgestripte uiteinde van de antenne helemaal in de klem zoals aangegeven.

Opmerking:

- Plaats de antenne zo ver mogelijk uit de buurt van tv's, videorecorders of andere stralingsbronnen.

② AUDIO IN

Om het apparaat aan te sluiten (links/rechts) op een externe bron die analoge signalen levert.

- VCR** – sluit hier de audio-uitgang AUDIO OUT van een videocassetterecorder aan.
- TV** – sluit hier de audio-uitgang AUDIO OUT van een tv aan.
- CDR** – sluit hier de audio-uitgang AUDIO OUT van een cd-recorder aan.

③ VIDEO IN

Om aan te sluiten op de bijbehorende uitgang VIDEO OUT van een videorecorder, tv of cd-recorder.

④ DIGITAL OUT (enkel bij DVD/cd)

Digitale coaxiale RCA (cinch)-uitgang (COAXIAL)
Om aan te sluiten op een extern apparaat met een digitale ingang COAXIAL IN.

Digitale optische uitgang (OPTICAL)

Om aan te sluiten op een extern apparaat met een digitale ingang OPTICAL IN.

⑤ SCART OUT

Om aan te sluiten op de uitgang SCART IN van de tv met behulp van de bijgeleverde scartkabel.

Aan/uit-schakelaar voor audio-uitgang

Om het audiosignaal van de aansluiting AV CONNECTOR naar uw tv in of uit te schakelen.

⑥ VIDEO OUT

Om aan te sluiten op een extern apparaat met ingangen VIDEO IN voor beeldweergave of opname.

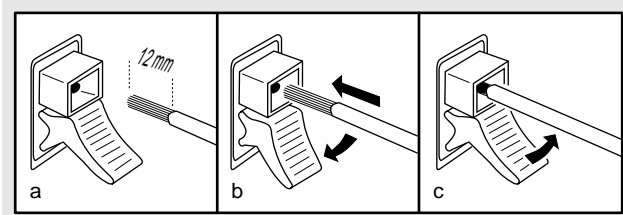
- REC** – sluit hier een videorecorder aan of een ander opnameapparaat.
- MON** – sluit hier een tv of een monitor aan.

7 AUDIO OUT

Om aan te sluiten op een extern opnameapparaat zoals een videorecorder of cassette recorder en om uitgaande analoge signalen (links/rechts) op te nemen.

8 FRONT SPEAKERS

Om de voorluidsprekers aan te sluiten: de linkervoorluidspreker op de aansluitklemmen "L", de rechtervoorluidspreker op de klemmen "R" en de middenluidspreker op de klemmen "C". Sluit de gekleurde (gemerkte) draad aan op de "+" en de zwarte (niet-gemerkte) draad op de "-".



9 SURROUND SPEAKERS

Om de surround-luidsprekers aan te sluiten: de linker op de aansluitklemmen "SL" en de rechter op de klemmen "SR". Sluit de gekleurde (gemerkte) draad aan op de "+" en de zwarte (niet-gemerkte) draad op de "-".

10 SUBWOOFER OUT

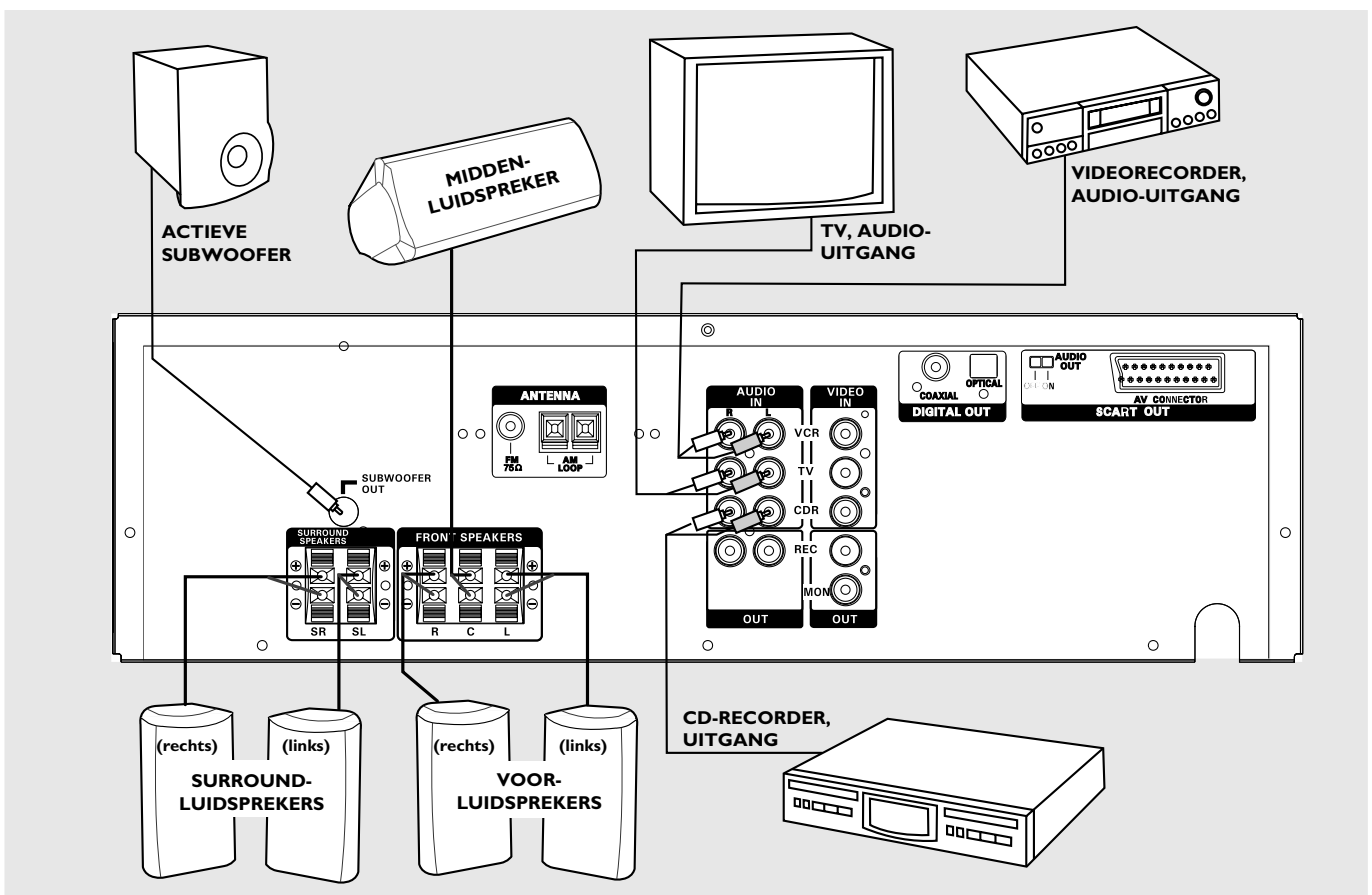
Om aan te sluiten op de audio-ingang (AUDIO INPUT) van de actieve subwoofer:

Steek, nadat alle aansluitingen gemaakt zijn, de stekker van het netsnoer van de speler en van de subwoofer in het stopcontact.

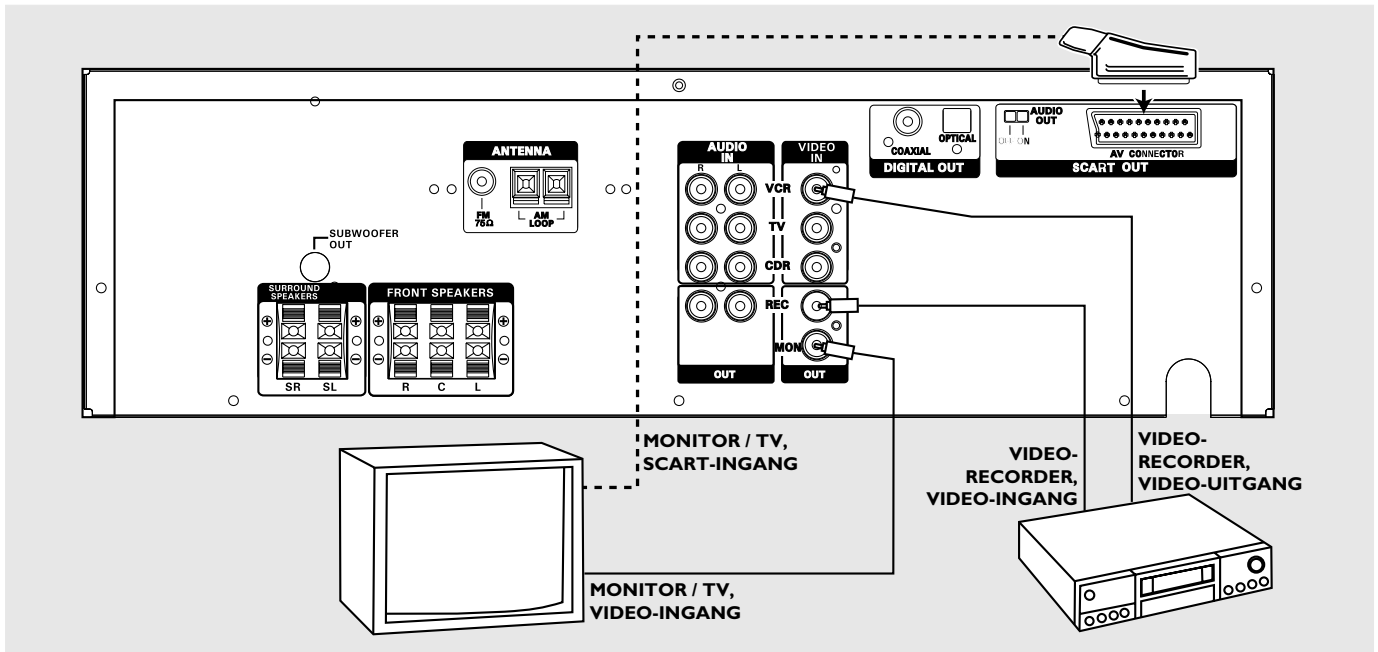
Opmerkingen:

- Zorg dat er nooit kortsluiting ontstaat tussen de positieve en negatieve luidsprekeruitgangen om schade aan de circuits te voorkomen.
- Sluit niet meer dan één luidspreker aan op elk paar luidsprekerklemmen + / -.
- Sluit geen luidsprekers aan met een impedantie die lager is dan die van de bijgeleverde luidsprekers. Zie hoofdstuk TECHNISCHE GEGEVENS in deze gebruiksaanwijzing.

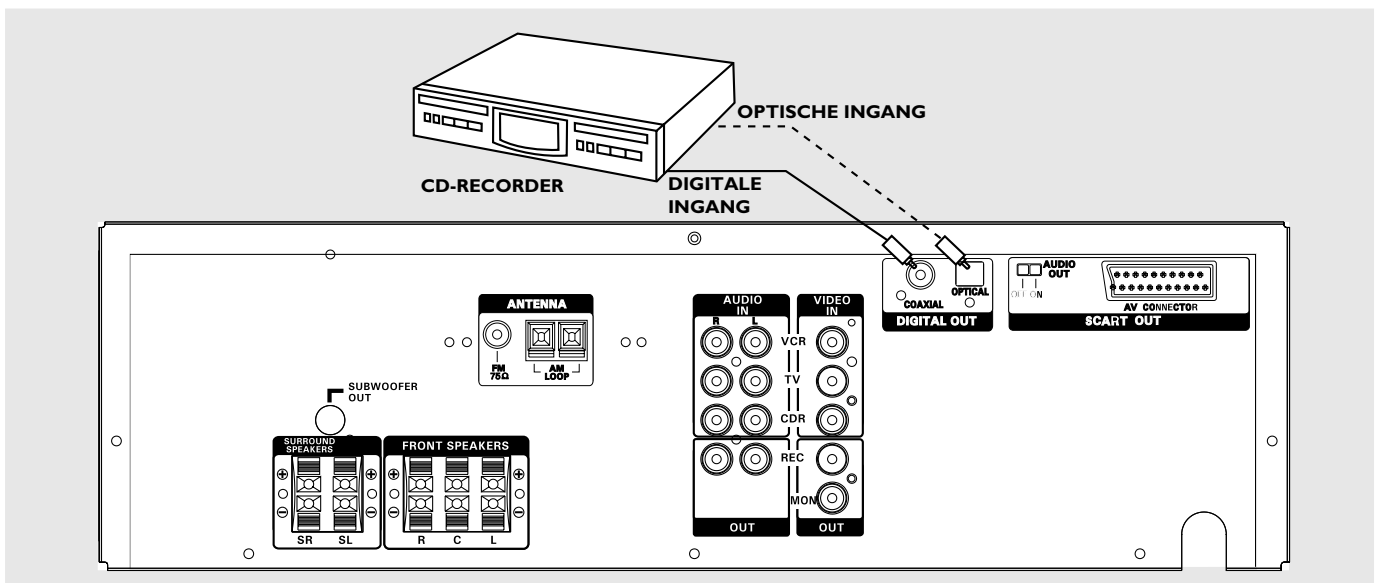
Analoge audioaansluitingen



Videoaansluitingen



Digitale/optische audioaansluitingen



Opnemen via de digitale uitgang


De digitale uitgang kan gebruikt worden om een meerkanaals surround sound-audiosignaal digitaal op te nemen (Dolby Digital of DTS) op een cd-r. Om het digitale meerkanaals signaal in een stereosignaal om te zetten, moeten de volgende instellingen in het geactiveerd worden in het menu 'Diskinstellingen':

- Onder "Audioapparatuur", instellen op 2-kanaalsgeluid (zie pagina 129).
- Onder "Digitale uitgang", instellen op PCM (zie pagina 130).

Opmerking:

- Digitaal opnemen is niet mogelijk wanneer het digitale bronmateriaal beveiligd is tegen kopiëren.

Installeren van het Digital Cinema-systeem

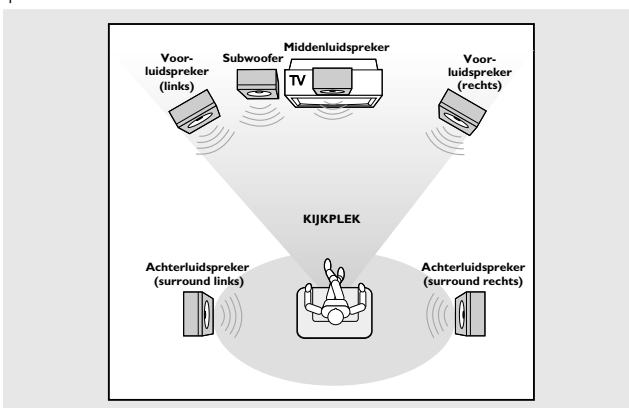
Om ten volle te kunnen genieten van de Digital Cinema-ervaring bij u thuis moet u alle luidsprekers aansluiten en moet u het systeem goed installeren. Met deze compleet nieuwe luisterervaring zult u het gevoel hebben dat u zich ten midden van de actie bevindt want het geluid komt vanuit alle richtingen. Met behulp van een subwoofer kunt u de weergave van de lage tonen aanzienlijk versterken. Let op disks met het logo  dat aangeeft dat het materiaal gecodeerd is voor een surround-weergave.

De beschikbaarheid van de verschillende surround-instellingen die beschreven staan, hangt af van het aantal luidsprekers dat gebruikt wordt en van de inkomende geluidsinformatie.

Opstellen van de luidsprekers

Algemene tips voor het opstellen

- Plaats uw luidsprekers bij voorkeur niet in een hoek of op de grond, want dan worden de bassen te sterk. Als u de luidsprekers achter een gordijn, meubels enzovoort plaatst dan worden de hoge tonen verzwakt.
- De luisteraar moet de luidsprekers vanuit de luisterpositie steeds kunnen 'zien'.
- Voor de beste surround-effecten moeten alle luidsprekers geïnstalleerd worden. Als er geen middenluidspreker of subwoofer aangesloten is dan wordt het geluid van het ongebruikte kanaal doorgegeven aan de aangesloten luidsprekers zodat een zo goed mogelijk surround-geluid weergegeven wordt.
- Elke ruimte heeft andere akoestische kenmerken en de mogelijkheden voor het opstellen zijn vaak beperkt. U vindt de beste opstelling voor uw luidsprekers door uit te proberen of aan de hand van de onderstaande illustratie.



Opstellen van de voorluidsprekers

De voorluidsprekers moeten links en rechts geplaatst worden zodat ze een hoek van 45 graden vormen met de luisterplek.

Opstellen van de middenluidspreker

De centrale luidspreker moet in het midden tussen de twee voorste luidsprekers geplaatst worden en moet altijd op dezelfde plek als de tv geplaatst worden (bijvoorbeeld onder of op de tv). De beste hoogte voor de middenluidspreker is op oorhoogte (terwijl u zit).

Opstellen van de surround-luidsprekers

De surround-luidsprekers moeten tegenover elkaar staan en moeten op oorhoogte geplaatst worden of aan de muur achterin de kamer gemonteerd worden.

Opstellen van de subwoofer

De subwoofer moet op een stevige ondergrond geplaatst worden die niet gauw resonanceert. De subwoofer kan overal in de kamer opgesteld worden aangezien het niet mogelijk is te herkennen waar de lage tonen vandaan komen. Plaats de subwoofer bij voorkeur niet in het midden van de kamer omdat de lage tonen dan weer verzwakt kunnen worden. Zet niets op de subwoofer.

Opmerking:

– Plaats de voorluidsprekers niet te dicht bij uw tv om te voorkomen dat het magnetisch veld het beeld van de tv verstoort.

Installeren van de luidsprekers

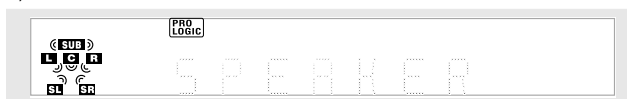
Voor u uw systeem in de stand TV, VCR of CDR gebruikt, moet u de luidsprekergroep installeren en de afstand tussen de luisterplek en elke luidspreker instellen. Voor het installeren van de luidsprekers voor DVD, zie "DVD/cd-bediening - Audioapparatuur".

Opmerking:

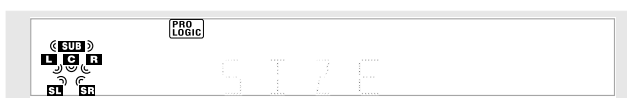
– De parameters hoeven slecht één keer ingesteld worden behalve als u de opstelling van de luidsprekers wijzigt.

Instellen van de grootte van de luidsprekers

- 1 Druk op **SYSTEM MENU** om het installeren van het systeem te starten.



- 2 Druk op **▶** om het installeren van de luidsprekers te kiezen.



- 3 Druk op **▶** om het instellen van de grootte van de luidsprekers te kiezen.

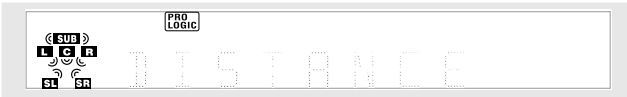


- 4 Druk op **◀/▶** om een andere luidspreker te kiezen :
"LR" – voor links/rechts, "LRG" – groot, "SML" – klein,
"CEN" – midden, "SUR" – surround of
"SUB" – subwoofer.

- 5 Druk op ◀/▶ om in te stellen.
- 6 Druk op ▶ om deze instellingen te bewaren of druk op **EXIT** om het installeren af te sluiten.

Instellen van de afstand tot de luidsprekers

- 1 Druk op **SYSTEM MENU** om het installeren van het systeem te starten.
- 2 Druk op ▶ om het installeren van de luidsprekers te kiezen.
- 3 Druk op ◀/▶ tot het instellen van de afstand tot de luidsprekers gekozen is.



- 4 Druk op ▶ om het instellen van de afstand tot de luidsprekers te starten.



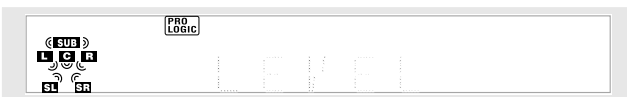
- 5 Druk op ◀/▶ om een andere luidspreker te kiezen.
- 6 Druk op ◀/▶ om de afstand zo in te stellen dat deze de werkelijke afstand zoveel mogelijk benadert.
- 7 Druk op ▶ om deze instellingen te bewaren of druk op **EXIT** om het installeren af te sluiten.

Instellen van de relatieve volumebalans van elke luidspreker

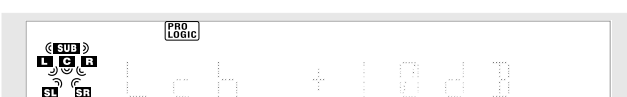
BELANGRIJK!

Gaat u op uw normale luisterplek zitten om de balans van de luidsprekers zo in te stellen dat ze met elkaar overeenstemmen.

- 1 Druk op **SYSTEM MENU** om het installeren van het systeem te starten.
- 2 Druk op ▶ om het installeren van de luidsprekers te kiezen.
- 3 Druk op ◀/▶ tot het instellen van het luidsprekerniveau gekozen is.



- 4 Druk op ▶ om het instellen van het luidsprekerniveau te starten.



- 5 Druk op ◀/▶ om een ander luidsprekerkanaal te kiezen: "Lch, Cch, Rch, LSUR, RSUR, SUB".
- 6 Druk op ◀/▶ om het niveau in te stellen zodat het overeenstemt met de andere luidsprekers.
- 7 Druk op ▶ om deze instellingen te bewaren of druk op **EXIT** om het installeren af te sluiten.

Installeren van de subwoofer

Sluit eerst de subwoofer helemaal aan voor u deze gebruikt. Schakel uw speler in en kies de geluidsbron.

In- en uitschakelen van de subwoofer

- 1 Om de subwoofer in te schakelen moet u de aan/uitschakelaar op de achterkant van de subwoofer op 'ON' zetten.
 - Als u de subwoofer gedurende langere tijd niet zult gebruiken dan raden wij u aan de aan/uitschakelaar op 'OFF' te zetten.
- 2 Draai de knop **VOLUME** op de voorkant van de subwoofer tot u een klik hoort, in de richting van de klok om in te schakelen en tegen de richting van de klok om uit te schakelen.
 - De indicator brandt groen als de subwoofer ingeschakeld is.

Instellen van het volume

U kunt de subwoofer afstemmen op het geluidsniveau van uw voorluidsprekers. Door het versterken van de lage tonen krijgt u een ruimtelijkere indruk.

- 1 Stel **VOLUME** op de speler zodanig in dat het geluid van de voorluidsprekers niet vervormd is. Als het vervormd is dan zal ook het geluid van de subwoofer vervormd zijn.
- 2 Speel muziek af die u goed kent.
 - Mannelijke zangstemmen met basgeluid zijn het meest geschikt voor het instellen van het volume van de subwoofer.
- 3 Stel de **VOLUME**-knop van de subwoofer in om de geluidsterkte van de lage tonen van de subwoofer in te stellen.

De faseschakelaar PHASE SELECTOR

Gebruik de schakelaar **PHASE SELECTOR** op de achterkant van de subwoofer om de fasepolariteit te kiezen. Als u een polariteit kiest van ofwel 0°, ofwel 180°, dan kan de weergave van de lage tonen in bepaalde luisteromgevingen beter zijn (afhankelijk van het type voorluidsprekers en de plaats waar de subwoofer staat). Hiermee kunt u ook de compactheid van het geluid veranderen en het geluidsbeeld beïnvloeden. Kies de instelling waarmee het geluid klinkt zoals u dat het liefste heeft vanuit uw normale luisterplek.

Stel het volume en de fasepolariteit opnieuw in volgens uw smaak. Als de instellingen van de subwoofer eenmaal naar wens zijn, gebruik dan de **VOLUME**-knop van de speler om het volume van de subwoofer en van de andere luidsprekers in te stellen. U hoeft de instellingen van de subwoofer niet opnieuw aan te passen, zelfs niet als u het volume van de speler wijzigt.

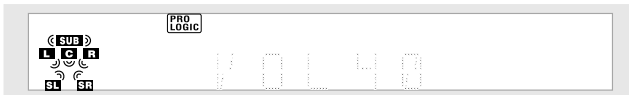
Kiezen van het bronapparaat

- Druk op één van de toetsen **SOURCE SELECT** (**VCR**, **TV**, **CDR**, **TUNER** of **DVD**) om het inkomende bronapparaat te kiezen.
→ De gekozen bron verschijnt in het apparaat.

Instellen van het hoofdvolume

Het hoofdvolume stelt alle kanalen tegelijk in.

- Draai de **VOLUME**-knop op de voorkant (of druk op **VOL + / -** op de afstandsbediening).



Instellen van de klank

De klankregelingen hebben enkel invloed op de linker- en rechtervoorluidspreker.

- 1 Druk **eenmaal** op **TONE** om het instellen van de lage tonen te kiezen.



- 2 Druk nogmaals op **TONE** om het instellen van de hoge tonen te kiezen.



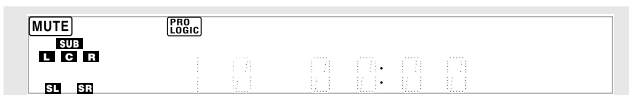
- Druk als het instellen van de lage of hoe tonen gekozen is op **◀ / ▶** om het niveau van de lage of van de hoge tonen in te stellen.
- 3 Druk een derde maal op **TONE** om af te sluiten.

Opmerking:

– Als gedurende enkele seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het instellen van de klank automatisch beëindigd.

Uitschakelen van het geluid

- 1 Druk op **MUTE** om het geluid van de luidsprekers uit te schakelen; "MUTE" verschijnt dan in het display.



- 2 Druk nogmaals op **MUTE** om het geluidsvolume weer in te schakelen.

Dimmen van het display

- 1 Druk op **DISPLAY**: het display wordt voor een derde gedimd.
- 2 Druk nogmaals op **DISPLAY**: het display wordt voor nog een derde gedimd.
- 3 Druk een derde keer op **DISPLAY**: de oorspronkelijke helderheid van het display keert terug.

Kiezen van de geluidsinstellingen - surround sound & klankeffecten

Het aantal geluidsinstellingen verschilt afhankelijk van de systeemopstelling en het bronapparaat. Hieronder vindt u een overzicht van alle mogelijke geluidsinstellingen.

BELANGRIJK!

Voor een goed surround-geluid moeten de procedures voor de Aansluitingen en voor het Installeren van het systeem helemaal uitgevoerd zijn.

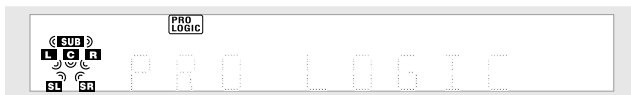
- Druk op **SURR. MODE** (of **MODE** op de afstandsbediening) om te kiezen uit de beschikbare geluidsinstellingen.

Dolby Digital Surround

Bij het Dolby Digital Surround-systeem zijn alle 5 de luidsprekers nodig (links voor; midden, rechts voor; surround rechts, surround links) voor een juiste surround sound-weergave. Dit 5.1-kanaals digitaal surround-formaat biedt vijf afzonderlijke kanalen met volledig bereik (20Hz - 20kHz) plus een LFE-kanaal (Low Frequency Effects) voor de laagtoneneffecten (20Hz - 120kHz). Het creëert een realistisch geluid zoals in een theater of bioscoop. Bij een groot deel van de DVD-disks is gebruik gemaakt van dit systeem voor het geluid.

Dolby Pro Logic Surround

Het Dolby Pro Logic Surround-systeem is een speciaal gecodeerd analogo systeem dat 2 kanalen omzet in 4 kanalen (links voor; midden, rechts voor; mono-surround) wanneer een Dolby Pro Logic-decoder gebruikt wordt. Het is ook compatibel met stereosystemen maar de gebruiker krijgt slechts via 2 kanalen geluid (links en rechts voor).



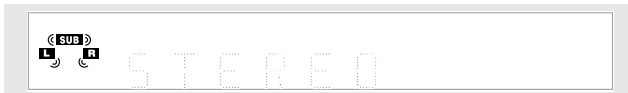
Dolby 3 Stereo

Dolby 3 Stereo zet een analog 2-kanaals signaal om in 3 geluidskanalen (links voor, midden, rechts voor). Dit is geen surround-formaat dus zijn de surround-luidsprekers niet nodig.



Stereo

Alle geluid wordt weergegeven en afgespeeld via de linker- en rechtersprekers. Hiermee is standaardstereoweergave mogelijk.

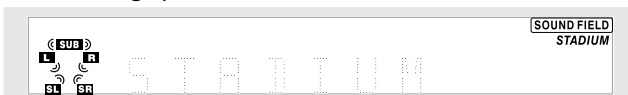


Klankeffecten

De digitale klanksfeereffecten kunnen het effect nabootsen van geluid dat weerkaatst tegen een muur of een plafond zodat het geluid klinkt als in een echte omgeving.

STADIUM - stadion

Dit effect bootst een stadion na met hele lange weerkaatsingstijden.



STAGE - podium

Dit effect bootst de omgeving van een podium na en benadrukt het geluid van de voorluidsprekers.



HALL - concertzaal

Het surround-effect bootst een hal na door veel weerkaatsing te gebruiken. Geschikt voor orkestrale muziek zoals klassieke muziek of opera.



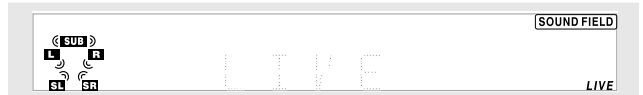
DISCO

Dit surround-effect geeft u het gevoel dat u in een disco of club bent. Het is geschikt voor alle soorten muziek die in een disco gespeeld worden.



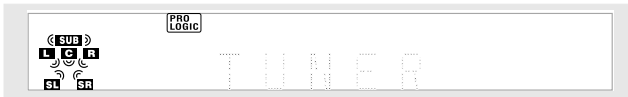
LIVE

Dit klankeffect is geschikt voor alle soorten muziek.

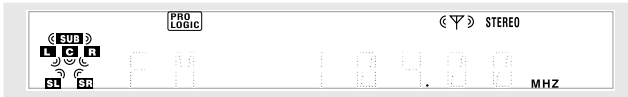


Handmatig afstemmen

- 1 Druk op **TUNER** om de tuner te kiezen.



→ Na 2 seconden verschijnen in het display het huidige golfgebied en de frequentie.



- 2 Druk nogmaals op **TUNER** om het golfgebied te kiezen: FM of MW.
- 3 Druk herhaaldelijk op **FREQUENCY** ▼ of ▲ (of ◀ / ▶ op de afstandsbediening) om de frequentie te wijzigen. De frequentie wordt gewijzigd in stappen van 50kHz bij FM en in stappen van 9kHz bij MW.

Automatisch afstemmen

- 1 Druk op **TUNER** om de tuner te kiezen.
- 2 Druk nogmaals op **TUNER** om het golfgebied te kiezen: FM of MW.
- 3 Houd **FREQUENCY** ▼ of ▲ langer dan één seconde ingedrukt om het automatisch afstemmen te starten.
 - Als een zender ontvangen wordt dan stopt het automatisch afstemmen.
- Hethaal **de stappen 2 en 3** om nog meer radiozenders te zoeken.

Afstemmen op een zwakke FM-zender

- 1 Druk herhaaldelijk op **FREQUENCY** ▼ of ▲ om handmatig af te stemmen op een zwakke FM-zender.



- 2 Druk op **FM MODE** (■) om op mono over te schakelen. Hierdoor wordt de ruis onderdrukt waardoor u de zender beter kunt horen.

Geprogrammeerde radiozenders

Wanneer een geprogrammeerde zender gekozen wordt dan verschijnt in het display eerst kort het nummer van de geprogrammeerde zender en vervolgens het golfgebied en de frequentie.

Programmeren van radiozenders

U kunt in het totaal 20 zenders op de FM-band en 20 zenders op de MW-band in het geheugen opslaan.

- 1 Druk nadat de tuner gekozen is op **TUNER** om het golfgebied te kiezen: FM of MW.
- 2 Druk op **FREQUENCY** ▼ of ▲ om af te stemmen op de gewenste zender.
- 3 Houd **PRESETS** ingedrukt tot "PRESET" begint te knipperen.



- 4 Druk op ◀ / ▶ (of op de **cijfertoetsen 0-9** op de afstandsbediening) om het nummer te kiezen waaronder u de zender wilt programmeren.
- 5 Druk nogmaals op **PRESETS** om de radiozender op te slaan.



- Herhaal **de stappen 2 tot 5** om nog meer radiozenders op te slaan.

Afstemmen op een geprogrammeerde zender

- 1 Druk nadat de tuner gekozen is op **TUNER** om het golfgebied te kiezen: FM of MW.
- 2 Druk op **PRESETS** en vervolgens op **FREQUENCY** ▼ of ▲ (of ◀ / ▶ op de afstandsbediening) om de gewenste geprogrammeerde zender te kiezen.
- U kunt ook gebruik maken van de cijfertoetsen op de afstandsbediening om rechtstreeks in te toetsen.



RDS

BELANGRIJK!

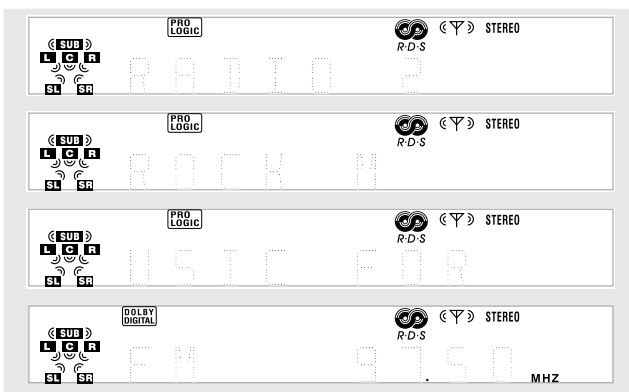
De RDS-functies zijn enkel beschikbaar op plaatsen waar het RDS-systeem gebruikt wordt.

RDS (Radio Data System) is een dienst van de zendstations dat aan FM-zenders de mogelijkheid biedt om extra informatie mee te sturen met het normale FM-radiosignaal. Deze extra informatie kan zijn:

- De naam van de zender
- Radiotekst
- Het programmatype
- De frequentie

Weergeven van RDS-informatie

Als een RDS-zender ontvangen wordt dan verschijnen in het display het RDS-symbool () en (indien beschikbaar) de naam van de zender. Terwijl een RDS-zender ontvangen wordt, kan de gebruiker het soort informatie dat weergegeven wordt in het display wijzigen door herhaaldelijk op **RDS DISPLAY** op de afstandsbediening te drukken.



Opmerking:

- Als de zender waarop u afgestemd heeft geen RDS-sigitaal uitzendt of geen RDS-zender is dan verschijnt in het display "NO PS".

Zoeken naar een RDS-zender aan de hand van het programmatype

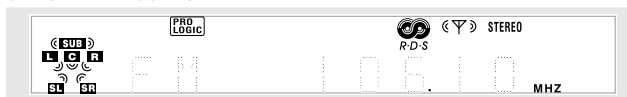
De volgende programmatypes worden onderscheiden en worden door uw radiotuner herkend :

NEWS (nieuws), AFFAIRS (zaken), INFO (informatief), SPORTS (sport), EDUCATE (opleiding), DRAMA, CULTURE (cultuur), SCIENCE (wetenschap), VARIED (diversen), POP M (popmuziek), ROCK M (rockmuziek), M.O.R. M (middle of the road-muziek), LIGHT M (lichte muziek), CLASSICS (klassieke muziek), OTHERS M (andere soorten muziek), enzovoort.

- 1 Om automatisch te zoeken naar een RDS-programmatype moet u eerst afstemmen op een FM-zender.
- 2 Druk herhaaldelijk op **RDS SEARCH** tot in het display het gewenste programmatype verschijnt.



- 3 Houd **FREQUENCY** ▼ of ▲ ingedrukt tot het automatisch zoeken van start gaat.
→ Het zoeken stopt als een radiozender met hetzelfde programmatype gevonden is.



→ Na enkele seconden verschijnt de naam van de zender in het display.



- Herhaal **step 3** nogmaals om door te gaan met zoeken naar een andere RDS-zender met hetzelfde programmatype.

RDS-klok

Er zijn RDS-zenders die om de minuut de juiste tijd doorgeven. Als de tijd op de klok nog niet handmatig ingesteld is door de gebruiker ("AM 12:00" knippert) dan wordt de RDS-tijd automatisch opgeslagen op het moment dat de RDS-zender de juiste tijd doorgeeft.

Opmerking:

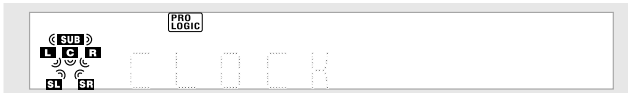
- Als de gebruiker de tijd op de klok ingesteld heeft dan zal, wanneer de RDS-tijd ontvangen wordt, de ingestelde tijd niet vervangen worden.

BELANGRIJK!

Bij DVD/CD is het niet mogelijk om de klok of timer te bedienen.

Instellen van de klok

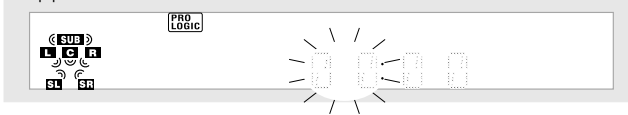
- 1 Druk op **SYSTEM MENU** om het installeren van het systeem te starten.
- 2 Druk op ◀/▶ om het instellen van de klok te kiezen en druk op ▶ om te bevestigen.



- 3 Druk op ◀◀/▶▶ om te kiezen tussen het 12-uurs- en het 24-uurssysteem.



- 4 Druk op ▶ om het instellen van de klok te starten.
→ De cijfers op de klok voor het uur beginnen te knippen.



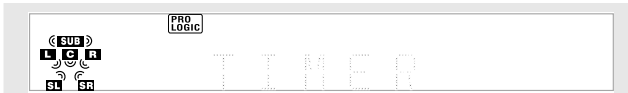
- 5 Druk op ◀◀/▶▶ om het uur in te stellen.
- 6 Druk op ◀/▶ om naar de minuten te gaan.
→ De cijfers op de klok voor de minuten beginnen te knippen.



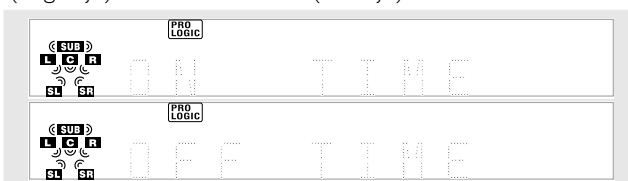
- 7 Druk op ◀◀/▶▶ om de minuten in te stellen.
- 8 Druk op ▶ om de instelling te bevestigen en terug te keren naar het normale display.

Instellen van de begin- en eindtijd van de timer

- 1 Druk op **SYSTEM MENU** om het installeren van het systeem te starten.
- 2 Druk op ◀/▶ om het instellen van de timer te kiezen en druk op ▶ om te bevestigen.



- 3 Druk op ◀/▶ om te kiezen tussen het instellen van de begintijd of het instellen van de eindtijd: "ON TIME" (begintijd) of "OFF TIME" (eindtijd).



- 4 Druk op ▶ om het instellen van de tijd te starten.
- 5 Stel de tijd in (zie **stap 5 tot 7** van "Instellen van de klok") en druk op ▶ om de instelling te bevestigen.
- 6 Druk op ◀◀/▶▶ om te kiezen tussen het inschakelen of uitschakelen van de timer: "SET ON" (inschakelen) of "SET OFF" (uitschakelen).



- 7 Druk op ▶ om te bevestigen en terug te keren naar de laatst gekozen bron.
- Herhaal **de stappen 1 tot 5** om de eindtijd in te stellen.

Opmerking:

– Wanneer de begintijd bereikt wordt dan schakelt de speler de laatst gekozen bron in.

Inschakelen/uitschakelen van de timer

- 1 Druk op **SYSTEM MENU** om het installeren van het systeem te starten.
- 2 Druk op ◀/▶ om het instellen van de timer te kiezen en druk op ▶ om te bevestigen.
- 3 Druk **tweemaal** op ▶ en druk op ◀◀/▶▶ om te kiezen tussen "SET ON" (inschakelen) of "SET OFF" (uitschakelen).
- 4 Druk op ▶ om de instelling te bevestigen en terug te keren naar de laatst gekozen bron.

Inslapen met de timer

Met deze functie kunt u een bepaalde tijdsduur kiezen waarna de speler automatisch stand-by schakelt.

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP** om een tijdsduur te kiezen.
→ U kunt kiezen uit de volgende tijdsduren (weergegeven in minuten) :

90 → 60 → 30 → 15 → OFF → 90 ...



→ Als het inslapen met de timer ingeschakeld is dan verschijnt in het display "SLEEP".

Controleren van de resterende inslaaptijd

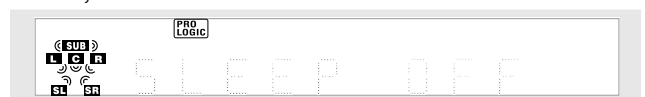
Als het inslapen met de timer ingeschakeld is dan kan de gebruiker controleren hoeveel tijd nog rest voor de speler stand-by schakelt.

- Druk **eenmaal** op **SLEEP**.
→ De resterende tijd verschijnt in het display.

Beëindigen van het inslapen met de timer

Om de inslapen met de timer te beëindigen nadat deze functie ingeschakeld werd.

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP** tot in het display "OFF" (uit) verschijnt.



Plaatsen van een disk

- 1 Druk op **OPEN/CLOSE** om de disk-lade te openen.
 - 2 Plaats de gewenste disk in de lade met het etiket naar boven.
 - 3 Druk nogmaals op **OPEN/CLOSE** om de lade te sluiten.
→ Het duurt heel even terwijl de speler de disk identificeert en het menu van de disk leest.
- Sommige disks beginnen automatisch te spelen, andere geven het menu 'Diskinhoud' weer. Als het menu verschijnt, druk dan op / of / om film afspelen te kiezen en druk op om uw keuze te bevestigen.

Tijdens het afspelen van een DVD

Een ander hoofdstuk kiezen

- Druk op of om naar het vorige of volgende hoofdstuk te gaan. Elke keer dat u drukt, wordt naar het begin van het vorige of volgende hoofdstuk gesprongen.

Versneld zoeken

- 1 Druk op of om versneld achterwaarts of voorwaarts te zoeken. Er zijn 4 snelheden en elke keer dat u drukt, wordt de snelheid verhoogd.
→ Het geluid wordt uitgeschakeld.
 - ▶▶▶1 → ▶▶▶2 → ▶▶▶3 → ▶▶▶4 → ▶▶▶1 ...
 - OF ◀◀◀1 → ◀◀◀2 → ◀◀◀3 → ◀◀◀4 → ◀◀◀1 ...
- 2 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u op .

Slow motion

- 1 Druk op of om het beeld achterwaarts of voorwaarts in slow motion af te spelen. Er zijn 4 snelheden en elke keer dat u drukt, wordt de snelheid verhoogd.
→ Het geluid wordt uitgeschakeld.
 - ▶▶▶▶1 → ▶▶▶▶2 → ▶▶▶▶3 → ▶▶▶▶4 → ▶▶▶▶1 ...
 - OF ◀◀◀◀1 → ◀◀◀◀2 → ◀◀◀◀3 → ◀◀◀◀4 → ◀◀◀◀1 ...
- 2 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u op .

Menu 'Diskinhoud'

- 1 Druk tijdens het afspelen van een disk op **SYSTEM MENU**.
→ Het menu 'Diskinhoud' verschijnt.
- 2 Druk op / of / om de gewenste functie te kiezen en druk op om uw keuze te bevestigen.

Onderbreking

- 1 Druk op **II** om het afspelen van de disk tijdelijk te onderbreken.
→ Het beeld wordt stilgezet en het geluid wordt uitgeschakeld.
- Als u nogmaals op **II** drukt dan verschijnt het volgende beeld.
- 2 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u op .

Stoppen/hervatten

- 1 Druk, terwijl de disk speelt, **eenmaal** op om de functie "stoppen en hervatten" te kiezen. Als u bij deze functie op drukt, gaat het afspelen weer verder vanaf het punt waar het onderbroken werd.
→ Terwijl de disk klaarstaat om te hervatten kunt u het menu 'Diskinstellingen' weergeven.
- 2 Als de disk klaarstaat om te hervatten en u drukt nogmaals op dan wordt de disk gestopt. Als u dan op drukt dan start het afspelen van de disk terug vanaf het begin.

Menu 'Direct kiezen' (DVD)

Een aantal functies kunnen gekozen worden via het menu 'Direct kiezen' zonder dat de disk die aan het spelen is, onderbroken wordt.



- 1 Druk op **DISC MENU**.
→ Het menu 'Direct kiezen' verschijnt bovenaan het tv-scherf.
- 2 Druk op of om door het menu 'Direct kiezen' heen te lopen.
- Druk op om rechtstreeks naar het tweede deel van het menu 'Direct kiezen' te gaan.
- 3 Druk op **DISC MENU** of **EXIT** om af te sluiten.

Titel

- Druk op of om een titel te kiezen van een DVD-disk met meerdere titels en druk op om uw keuze te bevestigen.
→ De gekozen titel wordt weergegeven.



Hoofdstuk

- Druk op of om een hoofdstuk te kiezen van een DVD-disk met meerdere hoofdstukken en druk op om uw keuze te bevestigen.
→ Het gekozen hoofdstuk wordt weergegeven.



Zoeken op tijd

Met deze functie kunt elk punt op de disk kiezen en vanaf dat punt beginnen met spelen.



- 1 Kies **TIME SEARCH** in het menu 'Direct kiezen'.
→ Het getal dat op het scherm verschijnt is de verstreken speelduur van de huidige titel.
- 2 Toets de tijd in met de **cijfertoetsen** en druk op ► om te bevestigen.
→ De disk begint te spelen vanaf de bijbehorende tijd.
→ Het bijbehorende hoofdstuk en de verstreken speelduur worden weergegeven.

Taal/geluid

Het kan zijn dat er op de disk andere talen of 2-kanaals en 5.1-kanaals geluid beschikbaar zijn. Dit is voor elke disk anders.



- Druk op ◀◀ of ▶▶ om door de beschikbare audiosporen op de disk heen te lopen en druk op ► om te bevestigen.

Ondertiteling

- Druk op ◀◀ of ▶▶ om te kiezen uit de beschikbare talen voor de ondertiteling of om de ondertiteling uit te schakelen en druk op ► om te bevestigen.



Camerahoek

Als er op de disk scènes voorkomen die uit verschillende camerahoeken opgenomen zijn dan kan de gebruiker het beeld vanuit de verschillende hoeken bekijken.



- Druk op ◀◀ of ▶▶ om de gewenste camerahoek te kiezen.
→ Even later gaat het beeld over naar de gekozen camerahoek.

OSD - weergave op het scherm

Als de OSD-functie ingeschakeld is dan kunt u de weergave van de commando's zoals STOP, PLAY, die kort in de bovenhoek van het scherm verschijnen wanneer een toets van de afstandsbediening ingedrukt wordt, uitschakelen.



- Druk herhaaldelijk op ► om de weergave op het scherm in te schakelen ("ON") of uit te schakelen ("OFF").

Herhalen van A tot B

U kunt een fragment van A tot B voortdurend herhalen.



- 1 Druk op ► bij het begin van het gewenste fragment.
 - 2 Druk nogmaals op ► aan het einde van het fragment.
→ Het fragment wordt nu keer op keer herhaald.
 - 3 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u nogmaals op ►.
- U kunt ook op **RDS DISPLAY** op de afstandsbediening drukken om de functie Herhalen van A tot B rechtstreeks te kiezen.

In- en uitzoomen

Met de zoomfunctie kunt u het videobeeld vergroten of verkleinen.



- Druk herhaaldelijk op ► om de zoomfactor te kiezen : 1.0x, 2.0x en 0.5x.
→ Het beeld wordt aangepast aan uw keuze.

Afspelen van een muziek-cd

- 1 Plaats een muziek-cd in de disklade.
 - 2 Druk op ► om het afspelen te starten.
- Met de **cijfertoetsen** op de afstandsbediening kunt u rechtstreeks het gewenste nummer kiezen; druk vervolgens op ► om te bevestigen.

Tijdens het afspelen van een muziek-cd

Een ander nummer kiezen

- Druk op |◀◀ of ▶▶| om achteruit of vooruit te springen. Elke keer dat u drukt, wordt naar het begin van het vorige of volgende nummer gesprongen.
- Als het afspelen in willekeurige volgorde gekozen is (RANDOM) dan wordt naar een willekeurig nummer gekozen.

Versneld zoeken

- 1 Druk op ◀◀ of ▶▶ om versneld achteruit of vooruit te zoeken. Er zijn 3 snelheden en elke keer dat u drukt, wordt de snelheid verhoogd tot de maximale snelheid bereikt is.
- 2 Druk op ► om verder te gaan met afspelen met de normale snelheid.

Onderbreking

- 1 Druk op || om het afspelen van de cd tijdelijk te onderbreken.
→ Het geluid wordt uitgeschakeld.
- 2 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u nogmaals op || of op ►.

Menu 'Direct kiezen' (muziek-cd)

Een aantal functies kunnen gekozen worden via het menu 'Direct kiezen' zonder dat de cd die aan het spelen is, onderbroken wordt.



- 1 Druk op **DISC MENU**.
→ Het menu 'Direct kiezen' verschijnt bovenaan het tv-scherm.
- 2 Druk op ◀ of ▶ om door het menu 'Direct kiezen' heen te lopen.
- 3 Druk op **DISC MENU** of **EXIT** om af te sluiten.

Nummer

- Druk op ◀◀ of ▶▶ om een nummer te kiezen en druk op ▶ om uw keuze te bevestigen.
→ Het volgnummer en de verstreken speelduur van het huidige nummer verschijnen in het fluorescent display.



Zoeken op tijd

Met deze functie kunt elk punt op de cd kiezen en vanaf dat punt beginnen met spelen.



- Toets de tijd in met de **cijfertoetsen** op de afstandsbediening en druk op ▶ om te bevestigen.
→ De disk begint te spelen vanaf de bijbehorende tijd en het bijbehorende nummer.

Herhalen van A tot B

U kunt een fragment van A tot B voortdurend herhalen.



- 1 Druk op ▶ bij het begin van het gewenste fragment.
- 2 Druk nogmaals op ▶ aan het einde van het fragment.
→ Het fragment wordt nu keer op keer herhaald.
- 3 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u nogmaals op ▶.

Herhalen

Deze functie dient om een nummer of de hele cd herhaald af te spelen.



- Druk herhaaldelijk op ▶ om "1" of "ALL" (alle) te kiezen.
→ Als "1" gekozen is dan wordt het huidige nummer keer op keer afgespeeld.
→ Als "ALL" gekozen is dan wordt de hele cd keer op keer afgespeeld.

Willekeurige volgorde

Alle nummers worden in willekeurige volgorde afgespeeld.



- Druk herhaaldelijk op ▶ het afspelen in willekeurige volgorde in te schakelen ("ON") of uit te schakelen ("OFF").

OSD - weergave op het scherm

Als de OSD-functie ingeschakeld is dan kunt u de weergave van de commando's zoals STOP, PLAY, die kort in de bovenhoek van het scherm verschijnen wanneer een toets van de afstandsbediening ingedrukt wordt, uitschakelen.



- Druk herhaaldelijk op ▶ om de weergave op het scherm in te schakelen ("ON") of uit te schakelen ("OFF").

Meldingen op het scherm

Tijdens het afspelen worden verschillende boodschappen gedurende enkele seconden op het scherm weergegeven om aan te geven dat een bepaalde functie gekozen werd. U kunt de weergave van deze meldingen in- of uitschakelen bij het instellen van de weergave op het scherm in het menu 'Diskinstellingen'.

De onderstaande meldingen kunnen mogelijkterwijs verschijnen :

- PLEASE WAIT** Het systeem wordt opgestart.
- READING** De inhoud van de disk wordt gelezen.
- OPEN (▲)** De lade gaat zo meteen open.
- CLOSE (▼)** De lade gaat zo meteen dicht.
- DVD** Er zit een DVD in het apparaat.
- MUSIC CD** Er zit een muziek-cd in het apparaat.
- NO VALID DISC** Verkeerde diskformaat of beschadigde disk die niet afgespeeld kan worden, de disk is ondersteboven geplaatst of er zit geen disk in de disklade.
- INVALID REGION DISC**... De disk kan niet afgespeeld worden omdat de regiocode niet overeenkomt met de code van de speler.
- PARENTAL LEVEL TOO LOW TO PLAY**
..... Het kinderslot is ingeschakeld en de disk kan niet afgespeeld worden.
- PLAY (▶)** Het afspelen wordt gestart.
- PAUSE (⏸)** De disk wordt onderbroken.
- STEP FWD (⏭)** Één beeld verder tijdens een pauze.
- STEP BWD (⏮)** Één beeld terug tijdens een pauze.
- CONTINUE (▶)** Het afspelen wordt hervat na een pauze.
- RESUME STOP (⏪□)**... De disk wordt gestopt maar zodanig dat het afspelen vanaf dezelfde plek hervat kan worden.
- RESUME (⏩▶)** Het afspelen wordt hervat.
- STOP (■)** De disk is helemaal gestopt.
- (⊘)** Deze functie is niet beschikbaar.
- NEXT CHAPTER (⏭)**... Afspelen vanaf het begin van het volgende hoofdstuk.
- PREV CHAPTER (⏮)** ... Afspelen vanaf het begin van het vorige hoofdstuk.

- FAST FWD (⏭1)** Versneld voorwaarts snelheid 1 (voor DVD zijn er 4 snelheden, voor cd 3 snelheden).
- FAST BWD (⏮1)** Versneld achterwaarts snelheid 1 (voor DVD zijn er 4 snelheden, voor cd 3 snelheden).
- SLOW FWD (⏭*)** Langzaam voorwaarts snelheid 1 (voor DVD zijn er 4 snelheden).
- SLOW BWD (⏮1)** Langzaam achterwaarts snelheid 1 (voor DVD zijn er 4 snelheden).
- MUTE (⏸)** Het geluid wordt uitgeschakeld.
- UNMUTE (🔊)** Het geluid wordt weer ingeschakeld.
- SKIPPING BAD DISC AREA** ... Een deel van de disk is beschadigd en wordt door de speler overgeslagen.
- TRACK: 1** Kiezen van een nummer met een cijfertoets (muziek-cd).
- SKIP NEXT (⏭)** Naar het begin van het volgende nummer gaan (muziek-cd).
- SKIP PREV (⏮)** Naar het begin van het vorige nummer gaan (muziek-cd).
- STAND BY** Stand-by schakelen.
- POWER ON** Inschakelen vanuit stand-by.
- BUTTON: 2** Geeft een menukeuze weer gemaakt via een cijfertoets.

Menu 'Diskinstellingen'

In het menu 'Diskinstellingen' kunt u uw voorkeurstellingen opgeven; deze worden dan gekozen op voorwaarde dat ze op een disk aanwezig zijn. Als de disk die in de speler geplaatst is niet over een bepaalde voorkeurstelling beschikt dan wordt de voorkeurstelling van de disk zelf gebruikt.

BELANGRIJK!

Om het menu 'Diskinstellingen' te kunnen openen moet de disk stopgezet zijn.

- 1 Druk op **SYSTEM MENU**.
→ Het menu 'Diskinstellingen' verschijnt bovenaan de volle breedte van het tv-scherm.
- 2 Druk op ◀◀/▶▶ of ◀/▶ om door het menu 'Diskinstellingen' heen te lopen.
- 3 Druk op ▶ om uw keuze te bevestigen.

Taal Voorbeeld dat weergeeft hoe u de gesproken taal van ENGELS in FRANS verandert.

The sequence of screenshots is as follows:


- [Language]**: The Language menu is shown with 'Audio' selected. The bottom bar says 'Select language option' with options: Choose, Enter, EXIT - Exit.
- [Audio]**: The Audio menu is shown with 'English' selected for Audio, Subtitle, Menu, and On screen. The bottom bar says 'Select audio language' with options: Choose, Enter, EXIT - Exit.
- X 2**: The Audio menu is shown with 'English' selected for Audio, Subtitle, Menu, and On screen. The bottom bar says 'Choose', 'Yes', 'EXIT - Exit'.
- X 4**: The Audio menu is shown with 'Français' selected for Audio, Subtitle, Menu, and On screen. The bottom bar says 'Choose', 'Enter', 'EXIT - Exit'.
- [Francais]**: The Audio menu is shown with 'Français' selected for Audio, Subtitle, Menu, and On screen. The bottom bar says 'Choose', 'Yes', 'EXIT - Exit'.
- [Return]**: The Audio menu is shown with 'Français' selected for Audio, Subtitle, Menu, and On screen. The bottom bar says 'Return', 'Choose', 'Enter', 'EXIT - Exit'.

Ondertiteling Voorbeeld dat weergeeft hoe u de ondertiteling uitschakelt.

The sequence of screenshots is as follows:

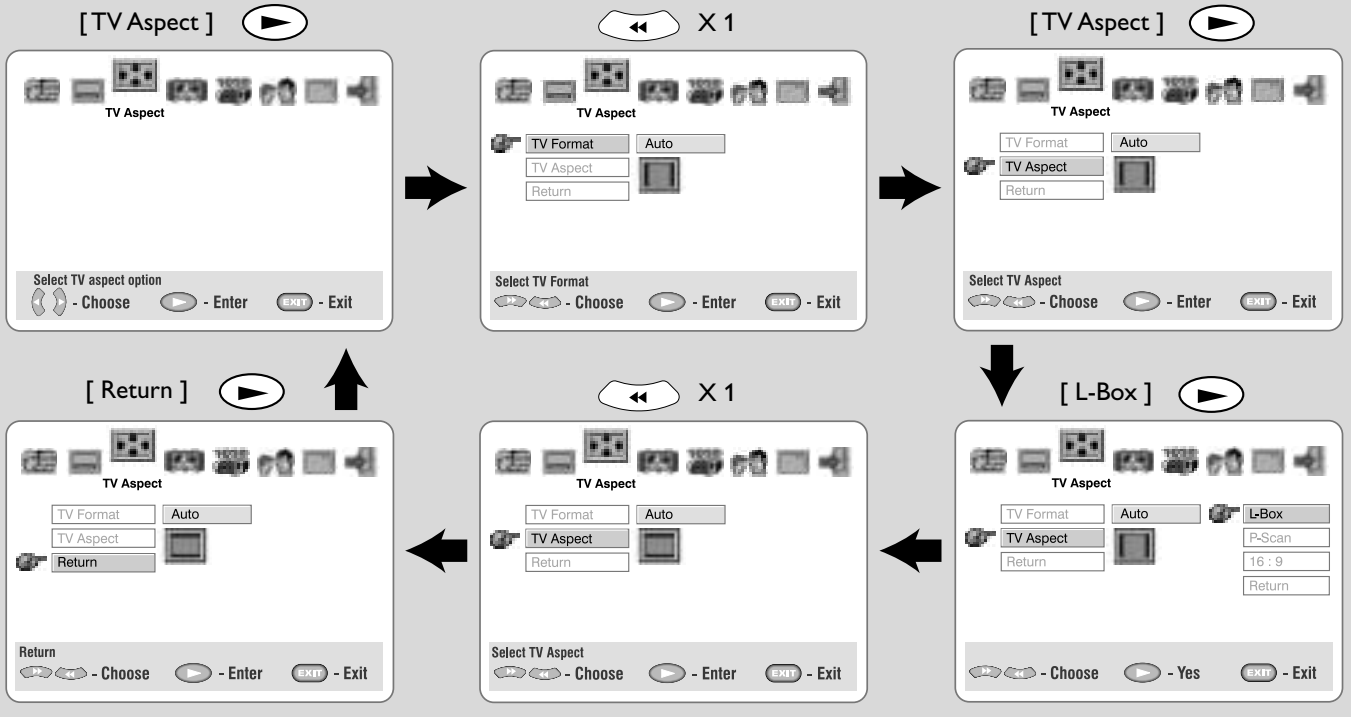
- [Subtitle]**: The Subtitle menu is shown with 'On' selected. The bottom bar says 'Select subtitle option' with options: Choose, Enter, EXIT - Exit.
- X 1**: The Subtitle menu is shown with 'Off' selected. The bottom bar says 'Choose', 'Enter', 'EXIT - Exit'.
- [OFF]**: The Subtitle menu is shown with 'Off' selected. The bottom bar says 'Choose', 'Enter', 'EXIT - Exit'.
- X 1 [Return]**: The Subtitle menu is shown with 'Off' selected. The bottom bar says 'Return', 'Choose', 'Enter', 'EXIT - Exit'.
- [Return]**: The Subtitle menu is shown with 'Off' selected. The bottom bar says 'Return', 'Choose', 'Enter', 'EXIT - Exit'.

Beeldformaat

[L-Box] staat voor "Letter Box" (brievenbus). Het beeld wordt weergegeven als  met een zwarte balk onderaan en bovenaan het scherm. (Als de disk beschikt over de "Letter Box"-functie).

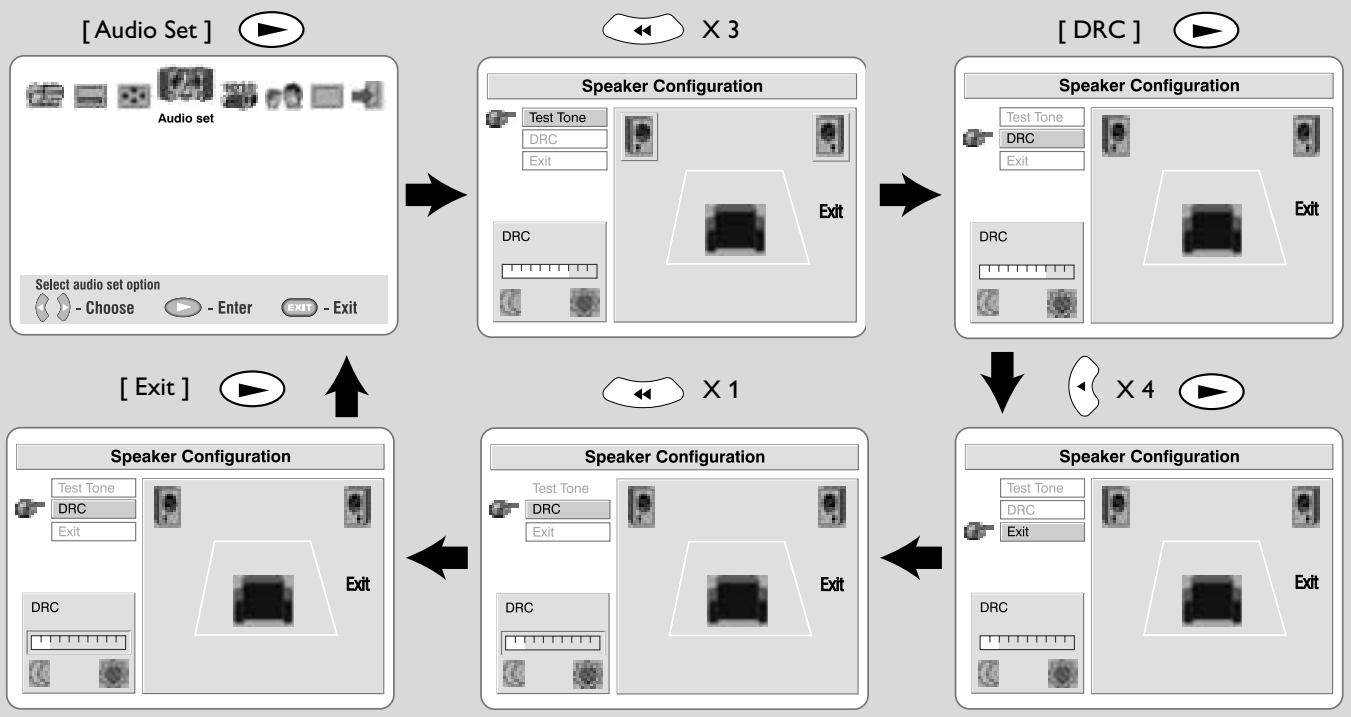
[P-Scan] staat voor "Pan and Scan" (panoramisch beeld en verschuiven). Het beeld vult het hele scherm waardoor bepaalde stukken links en rechts wegvallen. Het beeld wordt automatisch naar links en naar rechts verschoven zodat het belangrijkste gedeelte van het beeld in het midden blijft. Niet alle disks beschikken over de "Pan and Scan"-functie dus kan het gebeuren dat het "Letter Box"-formaat blijft ook al wordt [P-Scan] gekozen.

Voorbeeld dat weergeeft hoe u het "Letter Box"-formaat instelt op een normale tv.



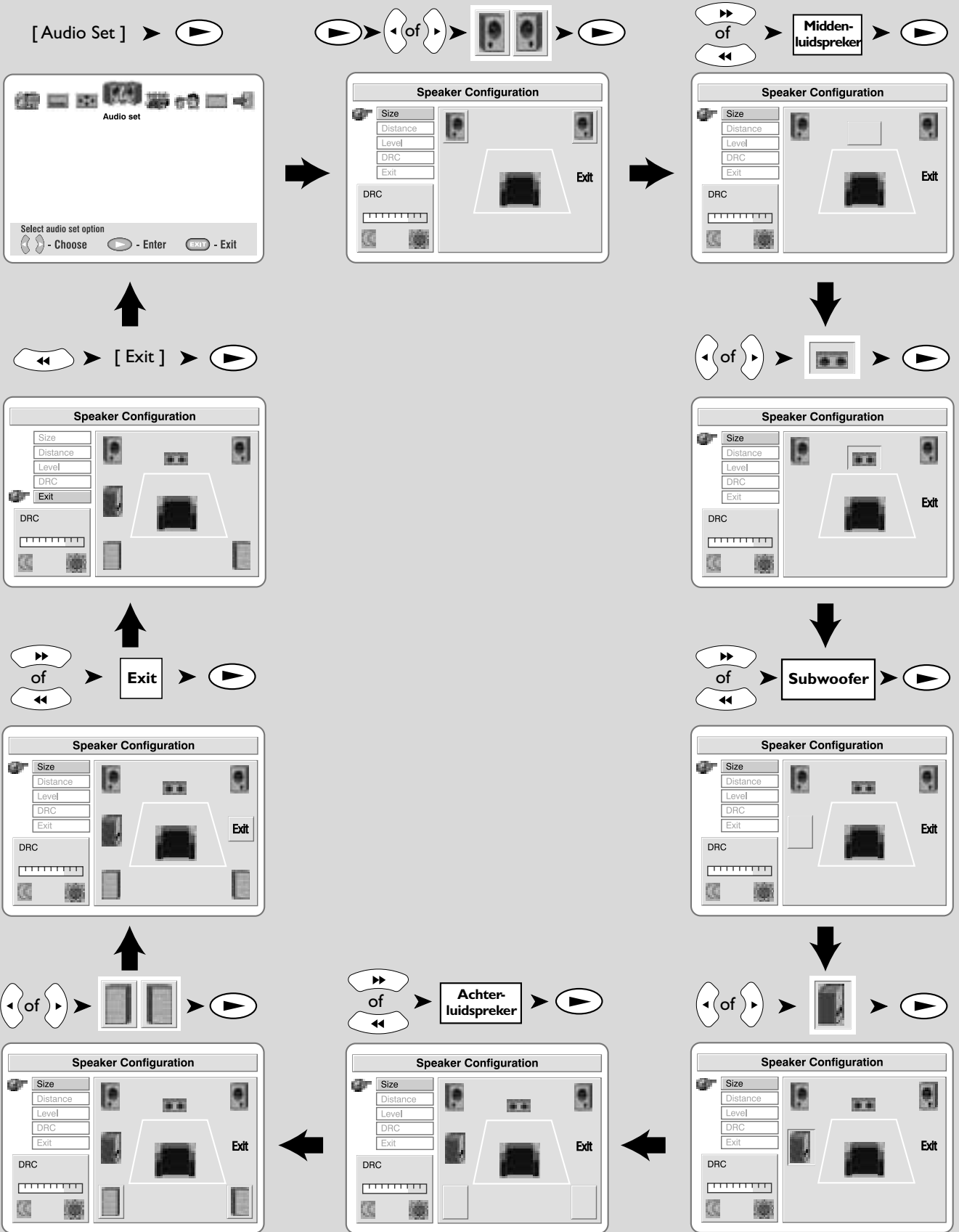
Audioapparatuur

Voorbeeld dat weergeeft hoe u de Dynamic Range Compression (DRC) instelt op nachtstand.



Audioapparatuur

Voorbeeld dat weergeeft hoe u 2-kanals of 5.1-kanals geluid instelt (enkel bij modellen met 5.1 kanalen).

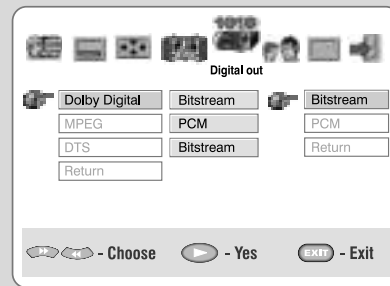
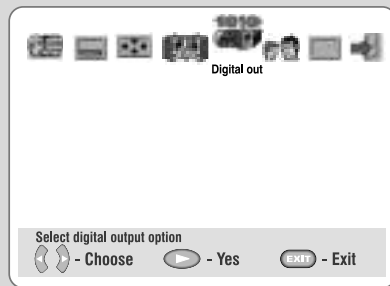


Nederlands

Digitale uitgang

Om de digitale audio-uitgang in te stellen voor een 5.1-receiver/decoder. In dit menu kunt u het type 5.1-signaal instellen volgens uw decoder/versterker. Het formaat van elk type data (Dolby Digital, MPEG of DTS) kan ingesteld worden als een Bitstream- of PCM-formaat dat geschikt is voor uw Dolby en DTS-decoders.

[Digital out]



Kinderslot

Aan DVD-disks wordt een kinderslot met een bepaald niveau toegevoegd. Het niveau van het kinderslot kan gaan van 1 tot 8. De betekenis van de niveaus 1 tot 8 verschilt per land en hangt af van de inhoud van de disk.

Op de speler kan op dezelfde manier een niveau ingesteld worden. Als het kinderslot van de speler op niveau 8 ingesteld staat dan worden alle disks afgespeeld. Staat het niveau van de speler lager dan 8 dan kunnen enkel disks met hetzelfde niveau of lager afgespeeld worden. Staat de speler bijvoorbeeld op niveau 5 ingesteld dan kunnen enkel de disks met een kinderslotniveau 5, 4, 3, 2 en 1 afgespeeld worden. Om een disk met een hoger niveau af te kunnen spelen, moet het niveau van de speler hoger ingesteld worden.

Er kunnen ook alternatieve scènes met een lager niveau aanwezig zijn. De speler speelt dan de scene met het hoogste niveau dat toegestaan is dat het ingestelde niveau van het kinderslot toestaat. Neem bijvoorbeeld een disk die in het

algemeen geschikt is voor elk publiek en voor het grootste gedeelte niveau 2 krijgt. In het midden echter komen ook scènes voor met niveau 5 (niet geschikt voor kinderen).

De speler wordt geleverd zonder beveiligingscode. Wanneer u het kinderslot voor de eerste keer instelt, wordt u gevraagd uw eigen code in te geven (bijvoorbeeld 1, 2, 3, 4). Dit wordt dan de code van de speler. **U moet de code kennen om deze te kunnen wijzigen. Er zijn films die geen kinderslot hebben en die afgespeeld worden ongeacht de instelling van de speler.**

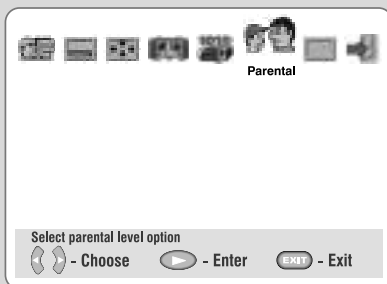
Wissen van de beveiligingscode van het kinderslot

- 1 Houd **FREQUENCY ▲** op de voorkant ingedrukt terwijl u het netsnoer uit stopcontact haalt en weer aansluit. → In het display verschijnt "PAS ERASE".
- 2 Wacht tot op het tv-scherm "PASSWORD ERASE OK" verschijnt; de speler schakelt dan 20 seconden later stand-by.

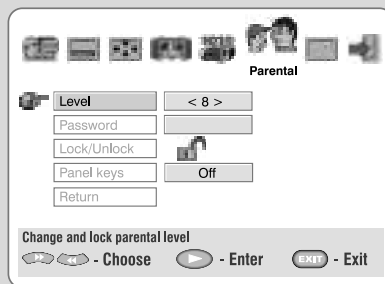
Kinderslot

Voorbeeld dat weergeeft hoe u het kinderslot op niveau 3 kunt instellen.

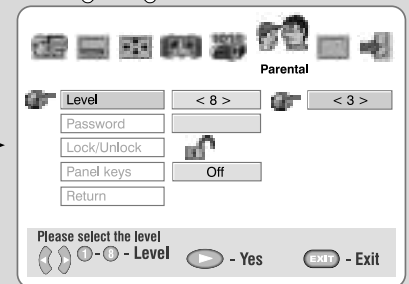
[Parental]



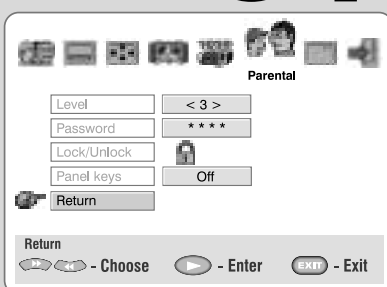
[Level]



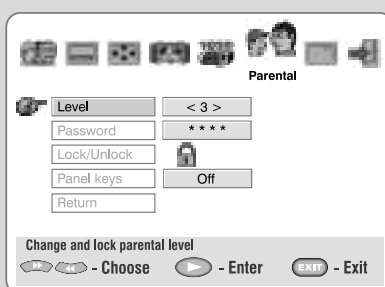
of < 3 >



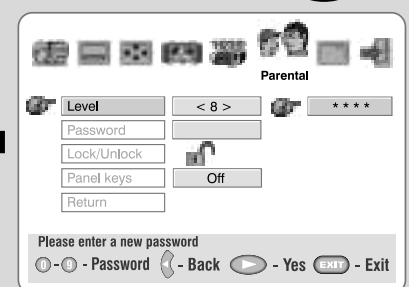
[Return]



X 4

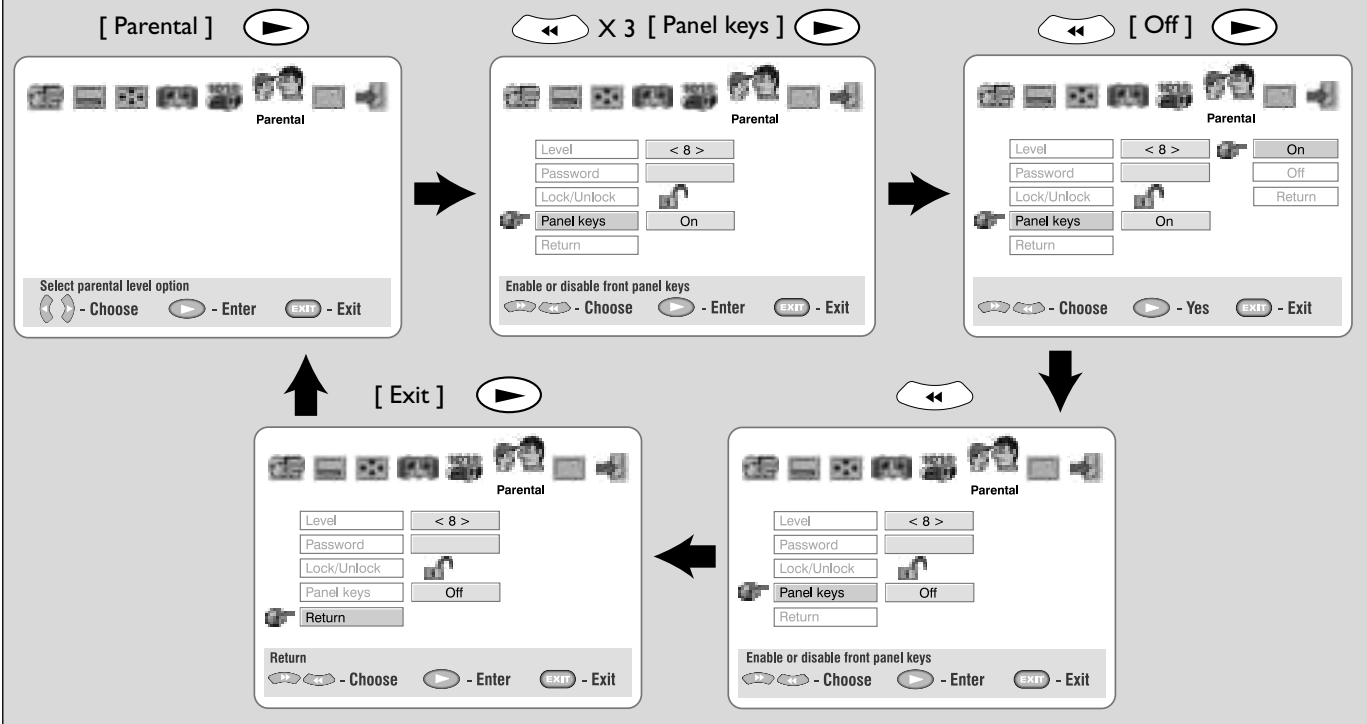


[4 digits password]



Blokkeren van de toetsen op het apparaat

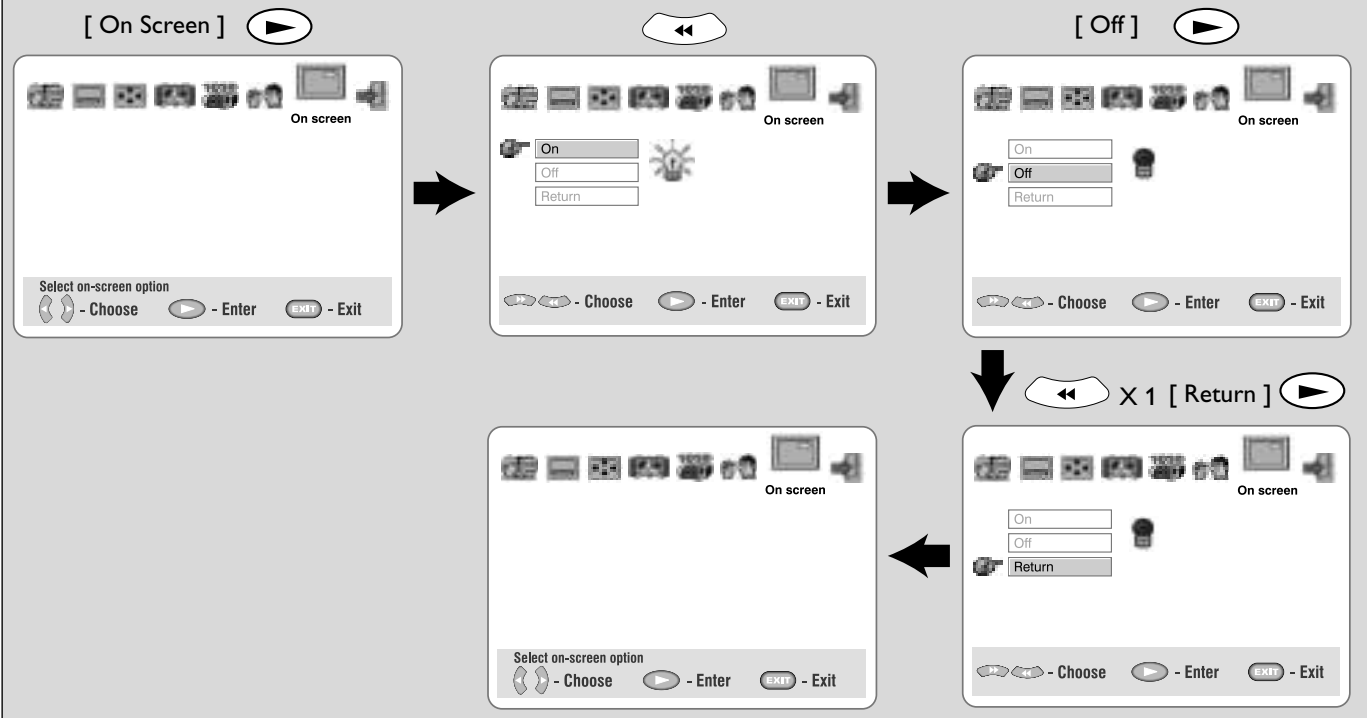
Een tweede soort kinderslot is ook mogelijk via de toetsen op het apparaat (PANEL KEYS). Blokkeer de toetsen op het apparaat (OFF) en de speler kan enkel nog via de afstandsbediening bediend worden.



Op het scherm

Als de weergave op het scherm (OSD) ingeschakeld is dan worden verschillende icoontjes en meldingen gedurende enkele seconden weergegeven op het scherm om aan te geven dat een functie gekozen werd.

Voorbeeld dat weergeeft hoe u de weergave van het menu op het scherm uitschakelt.



Programmeren van een muziek-cd

Om het menu 'Programmeren van een cd' weer te geven moet op de speler cd gekozen zijn en moet de cd stopgezet zijn.

- 1 Plaats een muziek-cd in de speler en sluit de disklade.
→ De speler kiest cd als de cd herkend wordt.

- 2 Druk op **RDS DISPLAY**.
→ Het menu 'Programmeren van een cd' verschijnt.
- 3 Druk op ◀/▶ om het gewenste nummer te kiezen.
- 4 Druk op ▶ om het in het programma op te slaan.
- Het haal **de stappen 3 en 4** om nog meer nummers te programmeren.
- 5 Druk op ▶ om het programma te bewaren.

Programmeren van een muziek-cd Voorbeeld dat weergeeft hoe u uw favoriete nummers van een muziek-cd kunt programmeren.

The diagram illustrates the process of programming a music CD. It starts with the RDS DISPLAY button. The first screen shows a grid of tracks (P-1 to P-30) with track 1 selected. The second screen shows track 2 selected. The third screen shows track 2 selected and the SAVE button highlighted. Navigation arrows and the RDS DISPLAY button are shown between screens.

Index (DVD)

Om het indexmenu van de DVD weer te geven, moet de speler aan het spelen zijn.

- 1 Druk tijdens het afspelen van de disk op **RDS SEARCH**.
→ De film wordt onderbroken en het indexmenu verschijnt.

- 2 Druk op ◀/▶ om het gewenste indexnummer te kiezen.
- 3 Druk op ◀/▶ om de informatie over het gekozen indexnummer weer te geven.
- 4 Druk op ▶ om uw keuze te bevestigen.

Index DVD Voorbeeld dat weergeeft hoe u een indexnummer opvraagt.

The diagram illustrates the process of accessing the DVD index menu. It starts with the RDS SEARCH button. The first screen shows a grid of index numbers (1 to 10) with index 1 selected. The second screen shows index 2 selected. The third screen shows index 3 selected and the Play button highlighted. Navigation arrows and the RDS SEARCH button are shown between screens.

Voorbeeld dat weergeeft hoe u het afspelen start vanaf een bepaald indexnummer.

The diagram illustrates the process of starting playback from a specific index number. It starts with the RDS SEARCH button. The first screen shows a grid of index numbers (1 to 10) with index 3 selected. The second screen shows index 3 selected and the Play button highlighted. Navigation arrows and the RDS SEARCH button are shown between screens.

VERSTERKER

Uitgangsvermogen	
- Uitgangsvermogen, stereo (DIN)	2 x 70 W
- Uitgangsvermogen, surround (1 kHz)	70 W RMS / kanaal
Totale harmonische vervorming	0,7% bij nominaal vermogen (1 kHz)
Frequentiebereik	20 Hz – 20 kHz / ±1 dB
Signaal/ruisverhouding	> 65dB (CCIR)
Ingangsgevoeligheid	460 mV
Klankregeling	±12 dB

TUNER

Afstembereik	FM 87,50 – 108,00 MHz (50 kHz stappen)
	MW 531 – 1602 kHz (9 kHz stappen)
26 dB Detectiegevoeligheid	FM 20 dB
26 dB Detectiegevoeligheid	MW 3162uV/m
Spiegelfrequentiedempingsfactor	FM 75 dB
	MW 28 dB
Middenfrequentiedempingsfactor	FM 90 dB
	MW 38 dB
Signaal/ruisverhouding	FM 60 dB
	MW 40 dB
Selectiviteit	FM 20 dB
AM-onderdrukkingsfactor	FM 30 dB
Harmonische vervorming	FM Mono 3%
	Stereo 3%
	MW 5%
Frequentiebereik	FM 63Hz – 10kHz / ±6 dB
Kanaalscheiding	FM 26 dB (1 kHz)
Stereoniveau	FM 28 dB

DVD-SPELER

Lasertype	Semiconductor
Diameter disk	12cm / 8cm
Speelduur (12cm)	Enkellaags 2,12 uur
	Dubbellaags 4,01 uur
	Tweezijdig, enkellaags 4,26 uur
	Tweezijdig, dubbellaags 8,02 uur
Video-decodering	MPEG-2
Video-DAC	10 Bits
Signaalstelsel	PAL / NTSC
Videoformaat	4:3 / 16:9
Video signaal/ruis	56 dB (minimaal)
Composite video-uitgang	1,0Vp-p, 75 Ω
S-Video uitgang	Y - 1,0Vp-p, 75 Ω
	C - 0,3Vp-p, 75 Ω
Audio DAC	24 Bits / 96 kHz
Frequentiebereik	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)
	4 Hz – 22 kHz (48 kHz)
	4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
Digitale uitgang	SPDIF coaxiaal & optisch

DIVERSEN

Netspanning	230 V / 50 Hz
Stroomverbruik (DFR1500, DFR1600)	216 Watt
Afmetingen (b x h x d)	435 mm x 140 mm x 430 mm
Gewicht	13 kg

IR AFSTANDSBEDIENING

Effectief bereik	> 8 Meter
Aantal toetsen	39
Batterij (1,5V)	AAA x 2

LUIDSPREKERS

Voorluidsprekers	
Systeem	2-weg afgeschermd
Impedantie	8 Ω
Luidsprekers	3" breedband, 1" piëzo
Afmetingen (b x h x d)	94 mm x 155 mm x 88 mm
Gewicht	0,45 kg

Middenluidspreker

Systeem	2-weg afgeschermd
Impedantie	8 Ω
Luidsprekers	2 x 3" breedband, 1" piëzo
Afmetingen (b x h x d)	250 mm x 94 mm x 88 mm
Gewicht	0,92 kg

Surround-luidsprekers

Systeem	2-weg satelliet
Impedantie	8 Ω
Luidsprekers	3" breedband, 1" piëzo
Afmetingen (b x h x d)	94 mm x 155 mm x 88 mm
Gewicht	0,45 kg

SUBWOOFER

Subwoofer (niet magnetisch afgeschermd)	
	6,5" met wOOx-technologie
Uitgangsvermogen	50 W (4 Ω, DIN)
Totale harmonische vervorming	10% bij 55 Hz
Frequentiebereik	30 Hz – 110 Hz
Faseschakelaar	0°, 180°
Ingangsgevoeligheid (Subwoofer In)	200 mVrms
Netspanning	220 – 230 V / 50 Hz
Stroomverbruik	38,5 W (bij 1/8 nominaal vermogen)
Afmetingen (b x h x d)	200 mm x 310 mm x 370 mm
Gewicht	7,2 kg

Wijzigingen voorbehouden zonder kennisgeving